

Appendix 2

Tables

TABLE 1: FIRST-DECLENSION NOUNS

**ἡ χρεία, *need*; ἡ δόξα, *glory*; ἡ τιμή, *honor*;
and ὁ προφήτης, *prophet***

<i>Singular</i>				
N/V	χρεία	δόξα	τιμή	προφήτης
G	χρείας	δόξης	τιμῆς	προφήτου
D	χρείᾳ	δόξῃ	τιμῇ	προφήτῃ
A	χρείαν	δόξαν	τιμὴν	προφήτην
<i>Plural</i>				
N/V	χρεῖαι	δόξαι	τιμαί	προφήται
G	χρειῶν	δοξῶν	τιμῶν	προφήτῶν
D	χρεῖαις	δόξαις	τιμαῖς	προφήταις
A	χρείας	δόξας	τιμάς	προφήτας

TABLE 2: SECOND-DECLENSION NOUNS

**ὁ θεός, *God*; ὁ νόμος, *law*; ὁ ἄνθρωπος, *human being*;
ὁ οἶκος, *house*; and τὸ ἔργον, *work***

<i>Singular</i>					
N	θεός	νόμος	ἄνθρωπος	οἶκος	ἔργον
G	θεοῦ	νόμου	ἀνθρώπου	οἴκου	ἔργου
D	θεῷ	νόμῳ	ἀνθρώπῳ	οἴκῳ	ἔργῳ
A	θεόν	νόμον	ἄνθρωπον	οἶκον	ἔργον
V	θεέ	νόμῃ	ἀνθρωπε	οἴκε	ἔργον

<i>Plural</i>					
N	θεοί	νόμοι	ἄνθρωποι	οἴκοι	ἔργα
G	θεῶν	νόμων	ἀνθρώπων	οἴκων	ἔργων
D	θεοῖς	νόμοις	ἀνθρώποις	οἴκοις	ἔργοις
A	θεοῦς	νόμους	ἀνθρώπους	οἴκους	ἔργα
V	θεοί	νόμοι	ἄνθρωποι	οἴκοι	ἔργα

TABLE 3: THE ARTICLE

ὁ, ἡ, τό, *the*

	Masculine		Feminine		Neuter	
	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
N	ὁ	οἱ	ἡ	αἱ	τό	τά
G	τοῦ	τῶν	τῆς	τῶν	τοῦ	τῶν
D	τῷ	τοῖς	τῇ	ταῖς	τῷ	τοῖς
A	τόν	τούς	τήν	τάς	τό	τά

TABLE 4: ADJECTIVES

The First- and Second-Declension Adjective

ἅγιος, ἁγία, ἅγιον, *holy*

	<i>Singular</i>			<i>Plural</i>		
	M	F	N	M	F	N
N	ἅγιος	ἁγία	ἅγιον	ἅγιοι	ἁγίαι	ἅγια
G	ἁγίου	ἁγίας	ἁγίου	ἁγίων	ἁγίων	ἁγίων
D	ἁγίῳ	ἁγία	ἁγίῳ	ἁγίοις	ἁγίαις	ἁγίοις
A	ἅγιον	ἁγίαν	ἅγιον	ἁγίους	ἁγίας	ἅγια
V	ἅγιε	ἁγία	ἅγιον	ἅγιοι	ἁγίαι	ἅγια

The First- and Second-Declension Adjective

ἄλλος, ἄλλη, ἄλλο, *other, another*

	<i>Singular</i>			<i>Plural</i>		
	M	F	N	M	F	N
N	ἄλλος	ἄλλη	ἄλλο	ἄλλοι	ἄλλαι	ἄλλα
G	ἄλλου	ἄλλης	ἄλλου	ἄλλων	ἄλλων	ἄλλων
D	ἄλλῳ	ἄλλῃ	ἄλλῳ	ἄλλοις	ἄλλαις	ἄλλοις
A	ἄλλον	ἄλλην	ἄλλο	ἄλλους	ἄλλας	ἄλλα
V	ἄλλε	ἄλλη	ἄλλο	ἄλλοι	ἄλλαι	ἄλλα

Third-Declension Adjectives
ἀσθενής, -ές, *weak* (stem = ἀσθενε-)¹

		<i>Singular</i>			<i>Plural</i>	
	M/F	M/F/N	N	M/F	N	
N/V	ἀσθενής		ἀσθενές	ἀσθενεῖς (ἀσθενέες)	ἀσθενή (ἀσθενέα)	
G		ἀσθενοῦς (ἀσθενέος)		ἀσθενῶν (ἀσθενέων)		
D		ἀσθενεῖ (ἀσθενεῖ)		ἀσθενέσι(ν)		
A	ἀσθενή		ἀσθενές	ἀσθενεῖς	ἀσθενή	

μείζων, -ον, *greater* (stem = μείζον-)

		<i>Singular</i>			<i>Plural</i>	
	M/F	M/F/N	N	M/F	M/F/N	N
N/V	μείζων		μείζον	μείζονες	μείζονα	
G		μείζονος		μειζόνων		
D		μείζονι		μειζόνοσι		
A	μείζονα		μείζον	μείζονας	μείζονα	

TABLE 5: INTERROGATIVE PRONOUNS, THIRD-DECLENSION ENDINGS

The interrogative pronoun provides a useful paradigm for memorizing third-declension endings.

τίς, *who? which (one)?*; τί, *what? why?*

		<i>Singular</i>			<i>Plural</i>		
	M/F	M/F/N	N	M/F	M/F/N	N	
N	τίς		τί	τίνες	τίνα		
G		τίνος		τίνων			
D		τίνι		τίσι(ν)			
A	τίνα		τί	τίνας	τίνα		

¹The uncontracted forms of this pattern are shown in parentheses.

TABLE 6: THE VERB εἰμί, I AM

		Indicative Mood					
		Present		Imperfect		Future	
		<i>Singular</i>	<i>Plural</i>	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	εἰμί	ἐσμέν	ἤμην	ἤμεν	ἔσομαι	ἐσόμεθα	
2	εἶ	ἐστέ	ἦς	ἦτε	ἔση	ἔσεσθε	
3	ἐστί(ν)	εἰσί(ν)	ἦν	ἦσαν	ἔσται	ἔσονται	
		Present Subjunctive		Present Imperative			
		<i>Singular</i>	<i>Plural</i>	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>		
1	ᾧ	ᾧμεν	2	ἴσθι	ἔστε		
2	ἦς	ἦτε	3	ἔστω	ἔστωσαν		
3	ἦ	ᾧσι					
		Infinitive		Participle²			
		Present	Future	Present	Future		
		εἶναι	ἔσεσθαι	ᾧν, οὔσα, ᾧν	ἐσόμενος, -η, -ον		

TABLE 7: VERB ENDINGS, INDICATIVE MOOD³

		Primary Active		Secondary Active⁴	
		<i>Singular</i>	<i>Plural</i>	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	-	-μεν	-μεν	-ν (or no ending)	-μεν
2	-ς	-τε	-τε	-ς	-τε
3	-(ν)	-σι(ν)	-σι(ν)	-(ν)	-ν (or -σαν)
		Primary Middle/Passive		Secondary Middle/Passive	
		<i>Singular</i>	<i>Plural</i>	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	-μαι	-μεθα	-μεθα	-μην	-μεθα
2	-σαι (or η)	-σθε	-σθε	-σο	-σθε
3	-ται	-νται	-νται	-το	-ντο

²The full declension of ᾧν is found on p. 172.³Please see the full verb chart on the endpapers of this volume.⁴The one peculiar inclusion to this paradigm is the aorist *passive*.

TABLE 8: TENSE SUFFIXES, LINKING VOWELS,
AND ENDINGS, INDICATIVE MOOD

	Verbal	Tense	Linking	
Tense	Aspect	Suffix	Vowels	Endings
Present	durative	—	ο/ε*	primary
Imperfect	durative	—	ο/ε	secondary
Future	unitary	σ	ο/ε*	primary
Aorist	unitary	σ	α(ε)	secondary
Perfect	resultative	κ	α(ε)	primary
Pluperfect	resultative	κ	ει	secondary

* 1st singular: ο → ω; 2d, 3d sg.: ε → ει; 3d pl.: ο → ου.

TABLE 9: CONTRACT VERB SUFFIXES WHEN CONTRACTED

Primary Endings with Linking Vowels

	Pres. Act. Indic.				Pres. Mid./Pass. Indic.		
	α	ε	ο		α	ε	ο
ω	ῶ	ῶ	ῶ	ομαι	ῶμαι	οὔμαι	οὔμαι
εις	ῆς	εῖς	οῖς	η	ῆ	ῆ	οῖ
ει	ῆ	εῖ	οῖ	εται	ἄται	εῖται	οὔται
ομεν	ῶμεν	οὔμεν	οὔμεν	ομεθα	ῶμεθα	οὔμεθα	οὔμεθα
ετε	ἄτε	εῖτε	οὔτε	εσθε	ἄσθε	εῖσθε	οὔσθε
ουσι	ῶσι	οὔσι	οὔσι	ονται	ῶνται	οὔνται	οὔνται

Secondary Endings with Linking Vowels

	Impf. Act. Indic.				Impf. Mid./Pass. Indic.		
	α	ε	ο		α	ε	ο
ον	ων	ουν	ουν	ομην	ῶμην	οὔμην	οὔμην
ες	ας	εις	ους	ου	ῶ	οὔ	οὔ
ε	α	ει	ου	ετο	ἄτο	εῖτο	οὔτο
ομεν	ῶμεν	οὔμεν	οὔμεν	όμεθα	ῶμεθα	οὔμεθα	οὔμεθα
ετε	ἄτε	εῖτε	οὔτε	εσθε	ἄσθε	εῖσθε	οὔσθε
ον	ων	ουν	ουν	οντο	ῶντο	οὔντο	οὔντο

TABLE 10: VERB CONTRACTION CHART

	α	α/αι	ε	ει	η	η	ο	οι	ου	ω	ω
α	α	α	α	α	α	α	ω	ω	ω	ω	ω
ε	η	η	ει	ει	η	η	ου	οι	ου	ω	ω
ο	ω	ω	ου	οι	ω	οι/ω	ου	οι	ου	ω	ω

TABLE 11: CONDITIONAL SENTENCES

Type	Protasis ("if" clause)	Apodosis (main clause)	Examples
First Class Condition: assumed to be real, although it may not be	εἰ (rarely ἐάν) + any tense of the indicative mood	any tense of the indicative; subjunctive or imperative may occur	Matt 12:27–28; Rom 6:8; 1 Cor 15:1–5; Gal 5:25
Second Class Condition: assumed to be unreal or contrary to fact	εἰ + a past tense of the indicative	only past tenses, often with ἄν, indicating contingency	John 15:19, 22; Acts 26:32; 1 Cor 2:8
Third Class Condition: Future More Probable	ἐάν + subjunctive (present or aorist)	present or future indicative; sometimes the imperative	Matt 12:29; John 8:52; Acts 27:31; 1 Cor 4:15; 1 John 5:16
Fourth Class Condition: Future Less Probable	εἰ + optative mood	ἄν + optative mood	Luke 1:62; Acts 27:39; 17:27

TABLE 12: SOME COMMON IRREGULAR VERBS
In Their Six Principal Parts—Plus the Imperfect Active

	εἶμί	ἔρχομαι	λαμβάνω	λέγω
	Present Active			
1S	εἶμί	ἔρχομαι	λαμβάνω	λέγω
2S	εἶ	ἔρχη	λαμβάνεις	λέγεις
3S	ἐστί(ν)	ἔρχεται	λαμβάνει	λέγει
1P	ἔσμέν	ἔρχόμεθα	λαμβάνομεν	λέγομεν
2P	ἔστε	ἔρχεσθε	λαμβάνετε	λέγετε
3P	εἰσί(ν)	ἔρχονται	λαμβάνουσι(ν)	λέγουσι(ν)

Imperfect Active

1S	ἦμην	ἦρχόμην	ἐλάμβανον	ἔλεγον
2S	ἦς	ἦρχου	ἐλάμβανες	ἔλεγες
3S	ἦν	ἦρχετο	ἐλάμβανε(ν)	ἔλεγε(ν)
1P	ἦμεν	ἦρχόμεθα	ἐλαμβάνομεν	ἐλέγομεν
2P	ἦτε	ἦρχεσθε	ἐλαμβάνετε	ἐλέγετε
3P	ἦσαν	ἦρχοντο	ἐλάμβανον	ἔλεγον

Future Active

1S	ἔσομαι	ἐλεύσομαι	λήμψομαι	ἐρῶ
2S	ἔσῃ	ἐλεύσῃ	λήμψῃ	ἐρεῖς
3S	ἔσται	ἐλεύσεται	λήμψεται	ἐρεῖ
1P	ἐσόμεθα	ἐλευσόμεθα	λημψόμεθα	ἐροῦμεν
2P	ἔσεσθε	ἐλεύσεσθε	λήμψεσθε	ἐρεῖτε
3P	ἔσονται	ἐλεύσονται	λήμψονται	ἐροῦσι(ν)

Aorist Active

1S	———	ἦλθον	ἔλαβον	εἶπον (-α)
2S	———	ἦλθες	ἔλαβες	εἶπες
3S	———	ἦλθε(ν)	ἔλαβε(ν)	εἶπε(ν)
1P	———	ἦλθομεν	ἐλάβομεν	εἶπομεν
2P	———	ἦλθετε	ἐλάβετε	εἶπετε
3P	———	ἦλθον	ἔλαβον	εἶπον (-αν)

Perfect Active

1S	———	ἐλήλυθα	εἴληφα	εἶρηκα
2S	———	ἐλήλυθας	εἴληφας (-ες)	εἶρηκας
3S	———	ἐλήλυθε(ν)	εἴληφε(ν)	εἶρηκε(ν)
1P	———	ἐληλύθαμεν	εἰλήφσαμεν	εἶρήκαμεν
2P	———	ἐληλύθατε	εἰλήφατε	εἶρήκατε
3P	———	ἐληλύθασι(ν)	εἰλήφασι(ν)	εἶρήκασιν (-καν)

Perfect Middle/Passive

1S	_____	_____	εἴλημμαι	εἴρημαι
2S	_____	_____	εἴλημψαι	εἴρησαι
3S	_____	_____	εἴληπται	εἴρηται
1P	_____	_____	εἰλήμεθα	εἰρήμεθα
2P	_____	_____	εἴλημθε	εἴρησθε
3P	_____	_____	εἰλημμένοι εἰσί(ν)	εἴρηνται

Aorist Passive

1S	_____	_____	ἐλήμφην	ἐρρέθην (ἐρρή-)
2S	_____	_____	ἐλήμφης	ἐρρέθης
3S	_____	_____	ἐλήμφη	ἐρρέθη
1P	_____	_____	ἐλήμφημεν	ἐρρέθημεν
2P	_____	_____	ἐλήμφητε	ἐρρέθητε
3P	_____	_____	ἐλήμφην	ἐρρέθην

Appendix 3

Greek-English Vocabulary

This listing includes all terms introduced in the vocabularies.¹ Numbers after Greek words refer to the chapter where the words are introduced. Basic English glosses or equivalents, which are in bold italics, may be used by the student in translation. Most, but not all, of these glosses are given in the chapters. Single brackets enclose a sampling of the *meaning* of the word, or its *functional usage*. When the word is used in an utterance or a sentence, it is contributing this meaning or something close to it. The symbol ~ means “pertaining to.” (Some glosses represent uses in Greek texts that are outside the GNT but contemporary with it.)

A

- ἀγαθός, -ή, -όν (5) **good** [~ meeting a high standard of quality, worth, or merit]
ἀγαπάω (17) **I love, cherish** [to have warm regard for another; to express love]
ἀγάπη, -ης, ἡ (6) **love** [~ the quality of high regard for another]
ἀγαπητός, -ή, -όν (8) **beloved, dear, only** [~ one who is in a special relationship with another; one who is much loved]
ἄγγελος, -ου, ὁ (5) **angel, messenger** [~ one who is a messenger: human; heavenly]
ἅγιος, -α, -ον (5) **holy, sacred, pure** [~ being dedicated or consecrated to the service of God]
ἀγοράζω (11) **I buy, redeem, purchase** [to acquire things in exchange for money]
ἀγρός, -οῦ, ὁ (24) **field** [~ open country; used for farming]
ἄγω (4, 11) **I lead, bring, guide, take** [to direct movement of an object from one position to another]
ἀδελφός, -οῦ, ο (5) **brother** [~ a male: from the same womb; in terms of close affinity]

¹Instructors will recognize that in the production of these brief reports on individual words, the authors are particularly indebted to two contemporary works: Walter Bauer, Frederick W. Danker, William F. Arndt, and F. Wilbur Gingrich, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and other Early Christian Literature* (3d ed.; Chicago: University of Chicago Press, 2000); and Johannes P. Louw and Eugene A. Nida, eds., *Greek-English Lexicon of the New Testament: Based on Semantic Domains* (2 vols.; 2d ed.; New York: United Bible Societies, 1989). In the interest of brevity, however, the definitions and potential glosses in this word list are not complete, and reference to lexica such as the above will still be helpful for an accurate, contextual translation.

- αἷμα, αἷματος, τό (16) **blood** [a basic component of a living organism; ~ the life of an individual or animal]
- αἶρω (20) **I lift, take, pick up, take away, carry** [to lift up and carry away]
- αἰτέω (19) **I ask, ask for, request** [to ask for, with a claim on receipt of an answer]
- αἰών, αἰῶνος, ὁ (15) **eternity, age, period** [a long period of time; a segment of time as a unit of history]
- αἰώνιος, -ον (12) **eternal** [~ a long period of time; unending]
- ἀκάθαρτος, -ων (22) **unclean** [~ being ritually or morally unacceptable; that which cannot be in contact with God]
- ἀκολουθέω (19) **I follow, accompany, obey** [to come or go behind someone; comply with]
- ἀκούω (4, 11) **I hear, listen (to)** [to have or exercise the faculty of hearing]
- ἀλήθεια, -ας, ἡ (6) **truth** [~ the content of what is true and thus in accordance with what actually happened]
- ἀληθής (masc./fem.), -ές (neut.) (16) **true, truthful, honest** [~ being truthful and honest; real; in accordance with fact]
- ἀλλά (6) **but, yet, rather** [a marker of emphatic contrast]
- ἀλλήλων, -οις, -ους (13) **of/to/for one another** [reciprocal reference between entities]
- ἄλλος, -η, -ο (5) **other, another** [~ that which is different in kind or class from all other entities]
- ἅμα (25) (adv) **at the same time; (prep. + dat.) together with** [a marker of simultaneous occurrence; association]
- ἁμαρτάνω (11) **I sin, do wrong** [to act contrary to the will and law of God]
- ἁμαρτία, -ας, ἡ (6) **sin, guilt** [~ a departure from either human or divine ethical standards; a destructive evil power]
- ἁμαρτωλός, -όν (22) **sinful; as a masc. noun: sinner** [~ behavior that falls short of moral standards]
- ἀμήν (9) **so let it be, amen, truly** [strong affirmation of what is declared]
- ἄν (10) [untranslated postpositive whose presence in a clause introduces an element of contingency]
- ἀναβαίνω (17) **I go up, come up, ascend** [to move upward]
- ἀναγγέλλω (17) **I report, announce, proclaim** [to provide information]
- ἀναγινώσκω (11) **I read** [to read something that is written, normally aloud]
- ἀνάστασις, -εως, ἡ (15) **resurrection** [~ a return to life after having once died]
- ἄνεμος, -ου, ὁ (24) **wind** [air in rapid movement]
- ἄνθρωπος, ἀνδρός, ὁ (15) **man, husband** [an adult human male; a man married to a woman]
- ἄνθρωπος, -ου, ὁ (5) **human being, person, man** [a human being, normally adult]
- ἀνίστημι (18) **I raise, raise up; rise, stand up** [to cause someone to stand up; to cause someone to live again after having once died]

- ἀνοίγω (4, 11) **I open** [to cause something to be open]
- ἀντί (9) (prep. + gen.) **instead of, in place of** [a marker of an alternative serving as a contrast]
- ἄξιος, -α, -ον (22) **worthy** [~ having a high degree of comparable worth]
- ἀπαγγέλλω (17) **I report, announce, proclaim** [to give an account of something; make something known]
- ἅπας, ἅπασα, ἅπαν (16) **whole, all, everybody** [the totality of a mass or object]
- ἀπέρχομαι (13) **I go away, depart** [to move away from a reference point]
- ἀπό (9) (prep. + gen.) **from** [a marker of dissociation]
- ἀποδίδωμι (18) **I give away, pay, return, give back** [to meet a contractual or other obligation; restore to an original owner]
- ἀποθνήσκω (11, 12) **I die** [to cease to have vital functions, whether at an earthly or at a transcendent level]
- ἀποκρίνομαι (13) **I answer, reply** [to respond to a question asking for information]
- ἀποκτείνω (or ἀποκτένω) (17) **I kill** [to cause someone's death by violent means]
- ἀπόλλυμι (18) **I ruin, destroy, lose; mid./pass.: I perish, die, am ruined** [to destroy or cause the destruction of persons, objects]
- ἀπολύω (9) **I release, let go, set free, dismiss, send away** [to grant acquittal; permit someone to leave; dissolve a marriage]
- ἀποστέλλω (17) **I send away, send out** [to cause someone to depart]
- ἀπόστολος, -ου, ὁ (10) **apostle** [~ someone who is a special messenger]
- ἄπτω (12) **I light, kindle; mid.: I touch, take hold of** [to cause to burn; ~ sensory experience of physical touch, which can be intimate, ritual, or injurious]
- ἄρα (23) **so, then, consequently** [a marker of result as an inference from what preceded]
- ἀρνέομαι (20) **I deny, repudiate** [to say that one does not know about or is in any way related to a person or event]
- ἀρνίον, -ου, τό (24) **lamb** [~ a sheep of any age]
- ἄρτι (21) **now, just now** [a point of time simultaneous with the event of the discourse itself]
- ἄρτος, -ου, ὁ (9) **bread, loaf** [~ a baked cereal grain product, relatively small and usually round]
- ἀρχή, ἡς, ἡ (12) **beginning, ruler** [~ a point of time at the beginning of a duration; one who rules or governs]
- ἀρχιερεύς, -έως, ὁ (15) **high priest** [a principal priest, belonging to one of the high-priestly families]
- ἄρχομαι (23) **I begin** [to initiate an action]; act. ἄρχω: I rule
- ἄρχων, ἄρχοντος, ὁ (15) **ruler** [one who rules or governs; a supernatural power having some role in controlling the destiny and activities of human beings]
- ἀσθενέω (19) **I am weak, sick** [to be in a state of weakness or sickness]
- ἀσπάζομαι (13) **I greet, welcome** [to hospitably recognize another]

- αὐτός, -ή, -ό (7) **he, she, it** [personal pronoun]; **-self** [predicate position: a marker of intensification]; **same, very** [attributive position: a marker of emphasis; ~ that which is identical to something; a reference to a definite person]
- ἀφήμι (18) **I send away, cancel, pardon, forgive, leave, allow, let** [to cause a person to leave a place; to let something be put behind]
- ἄχρι (or ἄχρις) (9) (prep. + gen.) **as far as, until** [a marker of extent of time up to a point]

B

- βάλλω (17) **I throw, put, place** [to cause to move from one location to another]
- βαπτίζω (4, 12) **I wash, baptize** [to wash with a view to making things physically clean or ritually pure or acceptable]
- βασιλεία, -ας, ἡ (6) **kingdom, realm, reign** [~ the act of ruling; territory ruled by a king]
- βασιλεύς, -έως, ὁ (15) **king** [~ one who has absolute authority within a given area]
- βιβλίον, -ου, τό (24) **book, scroll, document** [~ brief message or long composition]
- βλασφημέω (19) **I blaspheme, slander, revile** [to speak in a disrespectful way so as to hurt someone's reputation]
- βλέπω (4, 12) **I see** [to see in the sense of taking notice of or becoming aware of something; ~ a form of sensory perception or mental awareness]
- βούλομαι (23) **I wish, am willing, desire, plan** [to desire to have something with the implication of a plan of action]

Γ

- γάρ (7) **for, then** [a marker of cause, reason, clarification, or inference]
- γέ (22) **indeed, at least, really, even** [a marker of relatively weak emphasis]
- γενεά, -ᾶς, ἡ (24) **generation, age** [~ a group or class of people living at the same time, having shared interests; a period of time]
- γεννάω (17) **I beget, bear, produce** [to become the parent of; to give birth to; ~ the beginning of a state of being]
- γένος, -ους, τό (16) **race, descendants** [~ a small or large group with common ancestry]
- γῆ, -ῆς, ἡ (6) **earth, ground** [~ the surface of the earth as the dwelling place of humanity]
- γίνομαι (13) **I come to be, become, happen** [to come into existence by birth, creation, or circumstance]
- γινώσκω (4, 12) **I know, learn, perceive** [to possess or acquire information about; to be aware of or grasp the significance of something; to have personal, experiential knowledge of someone or something]
- γλῶσσα, -ης, ἡ (6) **tongue, language** [a part of the body; a language; a distinct form of a language]

- γραμματεύς, -έως, ὁ (15) **scribe, expert in the law, scholar** [~ one who through education has special functions with respect to documents or other disciplines]
- γραφή, -ῆς, ἡ (9) **writing, scripture** [~ something that is written; a sacred passage or collection of texts]
- γράφω (4, 12) **I write** [to compose something, express thought or occurrence in writing]
- γυνή, γυναικός, ἡ (15) **woman, wife** [an adult female person of marriageable age; a woman married to a man]

Δ

- δαίμονιον, -ου, τό (7) **spirit, demon, power** [~ spiritual being of median status between human and divine; an evil supernatural being or spirit]
- δέ (7) **but, and, now, then** [a marker of contrast or relation; linking narrative segments]
- δεῖ (23) **it is necessary, one must, one ought** [~ something that should or must necessarily happen]
- δείκνυμι (δεικνύω) (18) **I show, point out, display** [to explain the character or significance of something by one of the senses; to prove or make clear by evidence]
- δεξιός, -ά, -όν (12) **right**; as a fem. noun: **right hand** [a part of the body; ~ being to the right of some point of reference (used metaphorically in idioms for power or honor)]
- δεύτερος, -α, -ον (22) **second** [after the first in a series; next in a sequence]
- δέχομαι (13) **I receive, take, welcome** [to receive or take something offered by another; to receive someone or something cordially]
- δέω (19) **I tie, bind, chain, restrict, imprison, compel** [~ the tying, binding, or restricting of something or someone, hence the control of them]
- διά (10) (prep. + gen.) **through**; (+ acc.) **on account of, because of, on behalf of** [a marker of intermediate agency, instrument, or benefaction]
- διὰ τοῦτο (23) **for this reason, therefore** [idiom expressing reality or a potentiality based on inference from another reality]
- διάβολος, -ον (18) **slandorous**; as a masc. noun: **slanderer, devil** [~ engagement in slander; the devil]
- διαθήκη, -ης, -ῆ (24) **covenant, will, contract, testament** [~ an agreement between two persons specifying responsibilities and benefits; a last will and testament]
- διακονέω (19) **I wait upon, serve, care for** [to assist, help, or serve in often menial tasks]
- διακονία, -ας, ἡ (24) **waiting upon, service, ministry** [~ the role or position of serving; procedure for caring for people's needs]
- διδάσκαλος, -ου, ὁ (10) **teacher** [~ one who provides instruction; title of respect (Heb. *rabbi*)]
- διδάσκω (4, 12) **I teach** [to provide instruction]

- διδαχή, -ῆς, ἡ (24) **teaching** [~ the activity or content of teaching]
- δίδωμι (18) **I give, yield, hand over, give up** [to give, provide, or dedicate something]
- διέρχομαι (13) **I go, pass through** [to move within or through an area]
- δίκαιος, -α, -ον (6) **righteous, just, right** [~ being in a right relation with God, the law, or social standards]
- δικαιοσύνη, -ης, ἡ (7) **righteousness, justice** [~ doing what God requires; observances of one's religion; acts of piety required by one's religion]
- δικαιώω (17) **I justify, pronounce righteous, vindicate** [to cause someone to be in a right relation with someone else; to demonstrate that something is right; to acquit, set free, remove guilt]
- διό (23) **therefore, for this reason** [an emphatic marker of result (inferential conjunction)]
- διώκω (11, 12) **I pursue; persecute** [to chase in order to catch up with; to organize a program to oppress and harass people]
- δοκέω (19) **I think, believe, suppose, choose; seem** [to consider as probable; to be disposed to some desire or intent; to select or prefer something]
- δόξα, -ης, ἡ (6) **glory, splendor; honor, fame, reputation** [~ the condition of being bright, radiant, or shining; one's good reputation through honor]
- δοξάζω (8, 12) **I glorify, praise, honor, exalt** [to attribute high status to someone by honoring; to cause someone to have greatness by exalting that person]
- δούλος, -ου, ὁ (7) **slave, servant** [a slave in the sense of becoming the property of another]
- δύναμαι (23) **I can, am able** [to be able to do something]
- δύναμις, -εως, ἡ (15) **power, might; ability** [the mere ability to do something; the power to do an extraordinary deed; a powerful ruler; a supernatural ruler]
- δυνατός, -ή, -όν (22) **capable, powerful, possible** [~ being capable or possible]
- δύο (16) **two** [~ the quantity "two"]
- δώδεκα (22) **twelve** [~ the quantity "twelve"]
- δώρον, -ου, τό (7) **gift, gift box** [~ that which is given; that which holds a gift]

E

- εἰάν (22) **if** [a marker of condition, with the inference of reduced probability]
- ἑαυτοῦ, -ῆς, -οῦ (8) **of himself, of herself, of itself** [a reflexive reference to a person or thing]
- ἐγγίζω (11, 12) **I come near, approach** [to move nearer to a reference point; the occurrence of a point of time close to a subsequent point of time]
- ἐγγύς (21) **near** [a position close to another position; ~ being in close proximity, spatial, temporal, numeral, or relational]
- ἐγείρω (20) **I wake, raise or raise up, rise** [to cause to wake up, stand up, or come alive]
- ἐγώ, ἐμοῦ (7) **I** [first-person singular pronoun; a reference to the speaker]

- ἔθνος, ἔθνους, τό (16) **nation, a people, tribe**; pl.: **Gentiles, unbelievers** [group of people united by kinship, culture, or common religious tradition; ~ a group of people foreign to one's group]
- εἰ (6) **if, whether** [a marker of condition, existing in fact or hypothetical]
- εἰμί (5, 12) **I am, exist** [to possess certain characteristics; to be identical with]
- εἰρήνη, -ης, ἡ (7) **peace** [~ a state of concord, well-being]
- εἰς (9) (prep. + acc.) **into, in, toward, for, in order to, until** [extension toward a goal; location in, on, or toward something; a marker of intent]
- εἷς, μία, ἓν (16) **one** [~ the quantity "one"]
- εἰσέρχομαι (13) **I enter, come into, go into** [to enter into an event, a space, or a state]
- ἐκ (ἐξ before an initial vowel) (9) (prep. + gen.) **out of, from, with, by, because of** [extension from an area; a marker of origin, cause, motive, reason, means, or instrument]
- ἕκαστος, -η, -ον (8) **each, every** [~ each one of a totality in a distributive sense]
- ἐκβάλλω (9, 12) **I throw out, send out, drive out, expel** [to force to leave; to cause to go]
- ἐκεῖ (21) **there, in that place, to that place** [a position relatively far from the speaker or writer]
- ἐκεῖνος, -η, -ο (8) **that** [~ an entity mentioned as relatively remote in a discourse's setting]
- ἐκκλησία, -ας, ἡ (7) **church, assembly** [a gathering of people: legislative; social; religious]
- ἐκπορεύομαι (13) **I go out** [to move from one area to another; to come forth from]
- ἐλεέω (19) **I have mercy, pity** [to show kindness or concern for someone in great need]
- ἐλπίζω (11, 12) **I hope, look forward to** [to look forward to something good and beneficial, confident of it happening]
- ἐλπίς, ἐλπίδος, ἡ (15) **hope** [that which is hoped for; the basis for hope]
- ἐμαυτοῦ, -ῆς (8) **of myself** [a reflexive reference to the first person singular]
- ἐμός, -ή, -όν (12) **my, mine, of me** [possessive, pertaining to the speaker]
- ἔμπροσθεν (23) (prep. + gen.) **in front of, before**; (+ acc.) **in front of, ahead** [a marker of position in front of or an on the front of an object]
- ἐν (9) (prep. + dat.) **in, among, with, because of, during** [a marker of position, condition, association, cause, means, agency, circumstance, or duration]
- ἐντολή, -ῆς, ἡ (9) **commandment, order** [~ that which is authoritatively commanded]
- ἐνώπιον (9) (prep. + gen.) **before** [~ a position in front of an object]
- ἐξέρχομαι (13) **I come out, go out, cease to exist** [to move out of an enclosed area; to go out of existence]
- ἔξεστι(ν) (23) **it is permitted, is possible, is proper, is lawful** [to be authorized for the doing of something; to mark an event as being possible; to be obligatory]

- ἐξουσία, -ας, ἡ (7) **power, authority** [~ the right to control or govern; the domain of one's authority; one who has the right to rule]
- ἔξω (9) (adv.; prep + gen.) **outside** [~ a position beyond an enclosure or boundary]
- ἐπαγγελία, -ας, ἡ (12) **promise, agreement** [~ the content of what is promised; the content of one's agreement]
- ἐπερωτάω (17) **I ask** [to ask for information; to make a request]
- ἐπί (12) (prep. + gen.) **on, over;** (+ dat.) **on the basis of, at;** (+ acc.) **on, at, to, toward** [a marker of location, movement, or basis]
- ἐπιγινώσκω (11, 12) **I come to know, learn, recognize** [to have or gain information about]
- ἐπιθυμία, -ας, ἡ (24) **desire, passion, longing, craving, lust** [~ an eager desire for something; a desire for something forbidden or morally wrong]
- ἐπικαλέω (17) **I call, name, invoke, appeal to** [to call someone something; to name something; to call upon someone for something]
- ἐπιστρέφω (11, 12) **I return, turn around, turn back** [to return to a previous point, to turn around, to change one's mind or actions]
- ἐπιτίθημι (18) **I lay upon, put upon** [to place something on something (can be a forceful act)]
- ἐπιτιμάω (20) **I rebuke, reprove, warn** [to express strong disapproval of someone]
- ἑπτά (22) **seven** [~ the quantity "seven"]
- ἐργάζομαι (13) **I work, do, accomplish** [to engage in activity requiring effort]
- ἔργον, -ου, τό (5) **work, deed** [~ that which is done, with focus upon the effort involved]
- ἔρημος, -ον (6) **desolate, empty, deserted, forsaken;** as fem. noun ἔρημος, -ου, ἡ: **wilderness, desert** [an uninhabited region; a state of isolation]
- ἔρχομαι (13) **I come, go** [to move from one place to another]
- ἔρωτάω (17) **I ask, ask a question, request** [to ask someone for information]
- ἐσθίω (11, 13) **I eat** [to consume food, solid or liquid; fig., to destroy something]
- ἔσχατος, -η, -ον (6) **last** [~ being last in a series; being lowest of status or rank]
- ἕτερος, -α, -ον (6) **other** [~ that which is different in kind or class]
- ἔτι (10) **still, yet; in addition; nevertheless** [~ continuance, extension of time up to and beyond a point, number; a marker of contrast: something different than expected]
- ἐτοιμάζω (11, 13) **I prepare** [to cause to be ready for something]
- ἔτος, ἔτους, τό (16) **year** [~ a unit of time including a full cycle of seasons]
- εὐαγγελίζω (8, 14) **I evangelize, proclaim the gospel, announce good news** [to communicate good news about something]
- εὐαγγέλιον, -ου, τό (5) **gospel** [~ the content of good news; oral report of good news]
- εὐθύς, εὐθέως (21) **immediately, at once, then** [point of time immediately subsequent to previous point of time]
- εὐλογέω (19) **I bless, praise, speak well of** [to speak favorably; to ask God to show favor]

- εὐρίσκω (4, 14) **I find, discover**; mid.: **attain, obtain** [to come upon something (spatially or mentally)]
- εὐχαριστέω (19) **I give thanks, am thankful** [to express the feeling of gratitude]
- ἐχθρός, -ά, -όν (22) **hated, hating**; as a noun: **enemy** [~ being at enmity with someone]
- ἔχω (4, 14) **I have** [to have or possess objects, opinions, personal relations, or experiences]
- ἕως (9) (prep. + gen.) **until, as long as, while, as far as, to** [a marker denoting a period of time subsequent or contemporaneous; of limit reached]

Z

- ζάω (17) **I live** [to be alive physically, spiritually; to behave]
- ζητέω (17) **I seek, look for, strive for, demand** [to try to find something, someone, information]
- ζωή, -ῆς, ἡ (6) **life** [~ life in the physical or spiritual sense]

H

- ἡ (fem.) (6) **the** [reference to an entity, event, or state identified by the context]
- ἢ (22, 23) **or; than** [a marker of an alternative; of comparison]
- ἣ (fem.) (7) **who, which, what** [a relative reference to an entity, event, or state]
- ἦδη (21) **now, already, by this time** [~ point in time prior to another point in time with an implication of completion]
- ἡλιος, -ου, ὁ (24) **sun** [a heavenly body marking the beginning and ending of a day]
- ἡμεῖς, ἡμῶν (7) **we** [first-person plural pronoun]
- ἡμέρα, -ας, ἡ (6) **day** [~ a period of time between sunrise and sunset; or between sunset and sunset (i.e., 24 hours)]

Θ

- θάλασσα, -ης, ἡ (6) **sea, lake** [~ a relatively large body of water]
- θάνατος, -ου, ὁ (9) **death** [~ the end of life: physical or spiritual]
- θαυμάζω (11, 14) **I marvel, wonder at, am amazed, am astonished** [to wonder at, marvel at, or be disturbed by something]
- θέλημα, θελήματος, τό (16) **will, wish, desire** [~ that which is desired or wished for]
- θέλω (23) **I wish, want, will** [to have a desire for something; to purpose]
- θεός, -οῦ, ὁ (5) **God, god, deity** [the one supreme supernatural being; a transcendent being with power to influence or control human affairs; an immortal]
- θεραπεύω (11, 14) **I heal, care for, serve** [to render service to someone; to cause to regain health]
- θεωρῶ (19) **I behold, look at, perceive** [to observe something that is rather unusual or interesting; to observe with perception or understanding]

- θηρίον, -ου, τό (24) **wild beast** [~ any living creature (mostly wild) other than human; a “beastly” human]
 θλίψις, -εως, ἡ (15) **tribulation, affliction** [~ pressure; trouble that causes suffering]
 θρόνος, -ου, ὁ (10) **chair, seat, throne; dominion; ruler** [~ the chair upon which a ruler sits; the domain of an authority; the one sitting]
 θύρα, -ας, ἡ (24) **door, entrance** [~ a passage for entering a structure]

I

- ἴδιος, -α, -ον (6) **one’s own** [~ being the exclusive property of someone or uniquely related to someone]
 ἰδοῦ (18) **Look! See! Behold!** [a prompter of attention; a marker of emphasis]
 ἱερεύς, -έως, ὁ (15) **priest** [~ a religious leader who performs sacrificial rituals for others]
 ἱερόν, -οῦ, τό (5) **temple** [~ a temple or sanctuary and the surrounding consecrated area]
 Ἰησοῦς, -οῦ, ὁ (6) **Jesus** [personal name]
 ἰκανός, -ή, -όν (22) **sufficient, able, considerable, worthy** [~ sufficiency in degree; meeting a standard; a large degree]
 ἱμάτιον, -ου, τό (13) **garment** [~ any kind of clothing]
 ἵνα (22) **in order that, that** [a marker to denote purpose, aim, or goal]
 Ἰουδαίος, -α, -ον (8) **Jewish, Judean** [~ Judea]; as a noun: Jew, Judean [one who adheres to the Mosaic tradition and/or comes from the province of Judea]
 ἵστημι (18) **I put, place, set; stand, appear, stand still** [to cause to be in a place]
 Ἰωάν(ν)ης, -ου, ὁ (6) **John** [personal name]

K

- καθαρίζω (11, 14) **I cleanse** [to cause something to become clean; to heal; to purify]
 κάθημαι (13) **I sit, stay, reside** [to be in a seated position; to remain in a place]
 καθίζω (11, 14) **I seat, sit** [to be in a seated position; take a seated position]
 καθώς (10) **just as, as, to the degree that** [a marker of comparison or degree]
 καί (6) **and, even, also** [a marker of connections, coordinate relations, emphasis, or additions]
 καί . . . καί (6) **both . . . and; not only . . . but also**
 καινός, -ή, -όν (22) **new** [~ being in existence a short time]
 καιρός, -οῦ, ὁ (13) **time, period, season** [~ a particular moment in time; a period of time]
 κακός, -ή, -όν (22) **bad, evil** [~ being bad with implications of being harmful or damaging]
 καλέω (17) **I call, name, invite, summon** [to identify by name or attribute; to request the presence of someone]
 καλός, -ή, -όν (5) **beautiful, good** [~ being attractive; a positive moral quality]

- καλῶς (21) **well, beautifully** [~ meeting high standards, high expectations]
- καρδία, -ας, ἡ (6) **heart** [an organ of the body (not in the NT); causative source of one's psychological, inner life, especially thoughts]
- καρπός, -οῦ, ὁ (10) **fruit** [~ that which is produced or harvested: of crops or plants; of wombs; of actions]
- κατά (10) (prep. + gen.) **down from, against;** (+ acc.) **according to, throughout, during** [a marker of extension or orientation in space or location, normally lower; norm of similarity in relationship; temporal aspect]
- καταβαίνω (17) **I go down, come down, descend** [to move downward]
- κατοικέω (19) **I inhabit, dwell, live** [to live in a locality]
- καυχάομαι (20) **I boast, glory, pride myself in** [to take pride in something; boast about something]
- κεφαλή, -ῆς, ἡ (9) **head** [~ a part of the body having brain, eyes, etc.; a being of high status]
- κηρύσσω (4, 14) **I announce, preach, proclaim** [to make: public official announcements; religious announcements]
- κλαίω (11, 14) **I weep, cry out** [to weep or cry out from grief or sorrow, with emphasis upon intensity]
- κόσμος, -ου, ὁ (5) **cosmos, world** [~ the visible universe as an ordered structure; the earth as a human dwelling place; the system of practices and behaviors associated with humans, but not necessarily of God]
- κράζω (8, 14) **I cry out, call out** [to cry out loudly]
- κρατέω (19) **I grasp, take into my possession, control, seize, hold** [to take control of something, hold with one's hands; to grasp, restrain, or adhere strongly to something]
- κρίνω (17) **I judge, consider, decide, select, separate** [to evaluate something, hence to judge, decide, or choose]
- κρίσις, -εως, ἡ (15) **judgment** [~ the legal process of judgment; a board of judges; administration of what is right and just]
- κύριος, -ου, ὁ (5) **lord, master** [one who is in charge as owner or possessor; in a position of authority]

Λ

- λαλέω (17) **I speak, give forth a sound** [to speak or talk; make a sound]
- λαμβάνω (11, 14) **I take, receive, choose** [to take hold of something; acquire possession of; select or choose something]
- λαός, -οῦ, ὁ (7) **people** [~ a large group of people: a people; a nation; the people of God; the common people]
- λέγω (4, 14) **I say, speak, tell, express with words** [to express oneself orally or in written form]
- λείπω (11, 14) **I leave; lack** [to leave behind; to lack something that is necessary]
- λίθος, -ου, ὁ (10) **stone** [~ a piece of rock whether shaped or natural, large or small]

- λογίζομαι (13) **I reckon, consider, count** [to calculate logically or mathematically; to think and have an opinion about something]
- λόγος, -ου, ὁ (5) **word, reason** [~ a verbal communication; a reckoning or accounting]
- λοιπός, -ή, -όν (6) **remaining**, [the] rest, other ([τὸ] λοιπόν, *finally*) [~ the part of a whole that remains]
- λύω (4, 14) **I loose, untie, release, set free, abolish** [to untie something that is tied; to set free something that is constrained; to destroy something]

M

- μαθητής, -ου, ὁ (6) **disciple, student, follower** [~ one who learns from another who is a teacher]
- μακάριος, -α, -ον (6) **happy, blessed** [~ being happy, fortunate, or privileged because of circumstances]
- μᾶλλον (23) **more, rather** [~ a degree that surpasses in some manner; marker of an alternative to something]
- μαρτυρέω (19) **I bear witness, confirm, testify** [to confirm something based upon experience]
- μαρτυρία, -ας, ἡ (24) **testimony, evidence** [~ a confirmation of something on the basis of knowledge or experience]
- μάρτυς, μάρτυρος, ὁ (15) **witness** [one who testifies, especially in court]
- μέγας, μεγάλη, μέγα (16) **great, large** [~ above average in size, quantity, intensity, or importance]
- μείζων, -ον (23) **larger, greater** [comparative of μέγας; a degree that surpasses a point on a scale of extent]
- μέλλω (23) **I am about to, am on the point of; must, am destined; intend, propose** [to occur at a future point in time subsequent to another event; to be inevitable or destined; denoting an intended action]
- μέλος, μέλους, τό (16) **member, part, limb** [~ a part of the human body; a part of a larger unit]
- μέν (22) **on the one hand, in fact, indeed** [a marker of: correlation, linkage in discourse, contrast, or mild emphasis]
- μέν . . . δέ (22) **on the one hand . . . on the other hand** [markers of contrast (not always translated)]
- μένω (17) **I remain, stay, abide; wait for** [to remain in the same place; for a period of time; in the same condition]
- μέρος, μέρους, τό (16) **part** [~ a part of a whole]
- μέσος, -η, -ον (12) **middle, in the midst of, among** [~ a middle position; any position in a group]
- μετά (10) (prep. + gen.) **with; (+ acc.) after** [a marker of association, attendant circumstance, position behind, or time after]
- μετανοέω (19) **I change my mind, repent** [to change one's mind; to change one's entire life with respect to sin and righteousness]

- μή (22) **not, lest** [a marker of negation]
 μηδέ (23) **and not, but not, nor, not even** [a connector of negative clauses and sentences (usually follows μή)]
 μηδείς, μηδεμία, μηδέν (22) **no, no one, nobody, nothing** [~ there not being any; a negative reference to an entity]
 μήτε (22) **and not** [a marker of coordinated negative expressions (often follows μή)]
 μήτε . . . μήτε (22) **neither . . . nor** [markers of coordinated negative expressions]
 μήτηρ, μητρός, ἡ (15) **mother** [~ female parent]
 μικρός, -ά, -όν (22) **small, little** [~ a relatively small quantity or size]
 μισέω (19) **I hate, abhor** [to have strong dislike for another]
 μνημεῖον, -ου, τό (24) **tomb, monument, memorial** [~ a token of remembrance, hence a tomb]
 μόνος, -η, -ον (12) **only, alone** [~ being the only entity in a class]

N

- ναί (7) **yes, certainly** [an affirmative response to a question or statement (sometimes emphatic)]
 ναός, -οῦ, ὁ (24) **temple** [a structure: where a deity is worshiped; where a deity is thought to reside]
 νεκρός, -ά, -όν (5) **dead** [~ being dead, lifeless, useless]
 νόμος, -ου, ὁ (5) **law, custom** [~ a legal system, as an individual law or as a collective whole; a specific reference to the Torah of Moses; a social practice that has become normative]
 νῦν (10) **now** [~ a simultaneous point in time]
 νύξ, νυκτός, ἡ (15) **night** [~ the time period between sunset and sunrise; a period of darkness]

O

- ὁ (masc.) (5) **the** [a reference to an entity, event, or state identified by the context]
 ὃ (neut.) (5) **who, which, what** [a relative reference to an entity, event, or state]
 ὁδός, -οῦ, ἡ (6) **way, road, way of life** [a way or thoroughfare for traveling from one place to another; the act of traveling; a manner of living]
 οἶδα (12) **I know** [to have knowledge or understanding]
 οἰκία, -ας, ἡ (12) **house, family** [a building where one lives; those who live in the building]
 οἰκοδομέω (19) **I build, strengthen, edify** [to engage in the construction of; to enhance one's ability to live well]
 οἶκος, -ου, ὁ (8) **house, family** [a building where one lives; those who live in the building]
 οἶνος, -ου, ὁ (24) **wine** [grape juice after fermentation]
 ὀλίγος, -η, -ον (22) **little, few, small** [~ a small quantity or size]

- ὅλος, -η, -ον (6) **whole, all, wholly** [~ a complete quantity]
- ὅμοιος, -α, -ον (25) **like** [~ being similar]
- ὁμοίως (21) **likewise, so, similarly, in the same way** [~ being similar]
- ὄνομα, ὀνόματος, τό (16) **name** [the proper name of a person or object]
- ὀπίσω (21) (adv.) **behind**; (prep. + gen.) **behind, after** [a marker of position: behind in either space or time]
- ὅπου (21) **where, since, whereas** [a marker of position in space; an expressed premise or circumstance; a cause]
- ὅπως (22) (conj.) **in order that, that**; (adv.) **how** [a marker of an event expressing purpose or manner]
- ὁράω (17) **I see** [to see with your eyes, perceive with your understanding]
- ὀργή, -ῆς, ἡ (24) **anger, wrath, indignation** [an emotion of strong displeasure]
- ὄρος, ὄρους, τό (16) **mountain** [a relatively high elevation of land]
- ὅς (masc.) (7) **who, which, what, that** [a relative reference to an entity, event, or state]
- ὅσος, -η, -ον (6) **as great as, as much as, as far as, as many as, all who** [~ a compared quantity of events or objects; extent of time or space]
- ὅστις, ἧτις, ὅ τι (22) **whoever, whichever, whatever** [a generalizing reference to an event, entity, or state]
- ὅταν (22) **whenever** [a generalizing reference to a conditional, possible, or repeated action in an indefinite point in time]
- ὅτε (10) **when, while, as long as** [a marker of a point in time coinciding with another point in time]
- ὅτι (9) **that, because, for** [a marker of narrative content, direct discourse, or cause]
- οὐ, οὐκ, οὐχ (7) **no, not** [a marker of negation]
- οὐαί (22) **Woe! Alas!** [~ a state of distress]
- οὐδέ (7) **and not, nor, neither, not even** [a connector of negative clauses and sentences]
- οὐδέ . . . οὐδέ (7) **neither . . . nor** [markers of coordinated negative expressions]
- οὐδεῖς, οὐδεμία, οὐδέν (16) **no, no one, nobody, nothing** [negative reference to place, thing, or event]
- οὐκέτι (21) **no longer** [extension of time up to a point but not beyond]
- οὖν (7) **therefore, then, so** [a marker of result; inference from a process of reasoning]
- οὐρανός, -οῦ, ὁ (5) **heaven, sky** [space above the earth; dwelling place of supernatural beings; circumlocution for God]
- οὖς, ὠτός, τό (16) **ear** [body part used for hearing]
- οὔτε (13) **and not** [a marker of coordinated negative expressions (often follows οὐ)]
- οὔτε . . . οὔτε (13) **neither . . . nor** [markers of coordinated negative expressions]
- οὗτος, αὐτή, τοῦτο (8) **this** [~ an entity mentioned as relatively near in a discourse setting]
- οὕτως (10) **thus, so** [~ a way or manner indicated]

- οὐχί (23) **not, no** [a marker of negation]
 ὀφείλω (17) **I owe, am obligated; ought, must** [to be indebted to someone financially, socially, morally; to be compelled to act by some social convention]
 ὀφθαλμός, -οῦ, ὁ (9) **eye** [body part used for seeing]
 ὄχλος, -ου, ὁ (7) **crowd** [a relatively large gathering of people]

Π

- παιδίον, -ου, τό (12) **child** [~ a young child (usually prepubescent)]
 πάλιν (10) **again, back** [~ repeating a previous action; a return to a place or state]
 πάντοτε (21) **always, at all times** [~ length and occasions of time]
 παρά (12) (prep. + gen.) **from alongside; (+ dat.) beside, in the presence of; (+ acc.) alongside** [a marker of location or association: beside which, from which, or at which (nearness)]
 παραβολή, -ῆς, ἡ (12) **parable, riddle** [~ a short, didactic narrative or story with symbolic meaning]
 παραγγέλλω (17) **I give orders, command** [to announce what must be done]
 παραγίνομαι (13) **I come, arrive** [to travel so as to arrive at a place]
 παραδίδωμι (18) **I hand over, deliver, pass on, hand down** [to pass on to another something or someone of importance or interest]
 παρακαλέω (17) **I beseech, invite; exhort, urge; console** [to summon the presence of someone, invite, ask; to encourage, console]
 παραλαμβάνω (11, 14) **I receive, welcome, take with** [the reception, welcoming, or taking of something or someone]
 παρέρχομαι (13) **I pass away, pass by, go through, ignore** [to go past something or someone literally, figuratively (ignore), or temporally (disappear)]
 παρθένος, -ου, ἡ (6) **virgin** [~ a person who has not had sexual intercourse]
 παράστημι (18) **I place beside, present, offer; stand** [to bring someone or something before someone else; to cause to be; to cause to stand]
 παρρησία, -ας, ἡ (24) **boldness, confidence** [~ bold, courageous speech in the face of intimidating circumstances]
 πᾶς, πᾶσα, πᾶν (16) **all, any, every, whole** [~ the totality of something; each part of a whole]
 πάσχω (11, 14) **I suffer, endure** [to experience something that is painful]
 πατήρ, πατρός, ὁ (15) **father** [~ a male parent, ancestor, leader, or supreme deity]
 πείθω (11, 14) **I persuade** [to cause to adopt an opinion or take an action]
 πειράζω (11, 14) **I try, attempt, put to the test, tempt** [to attempt something; to try to discover the nature of something by testing; to entrap through clever questions; to entice to sin]
 πέμπω (4, 14) **I send** [to cause someone to go away for a specific reason]
 πέντε (22) **five** [~ the quantity “five”]
 περί (10) (prep. + gen.) **concerning, about; (+ acc.) around** [a marker of general content, association, location around something, or accompaniment]

- περιπατέω (19) **I walk around, go about, walk, live** [to move from one place to another; ~ a way of living]
- περισσεύω (11, 14) **I abound, am rich** [to be in abundance; to cause to be in abundance]
- περιτομή, -ής, ἡ (24) **circumcision** [to consecrate by the surgical removal of foreskin around the penis with religious and ethnic significance]
- πίνω (11, 14) **I drink** [to consume a liquid]
- πίπτω (11, 14) **I fall** [to quickly and uncontrollably move downward; to lose status]
- πιστεύω (4, 14) **I believe, trust** [to be convinced that something is true and trustworthy; to act according to belief]
- πίστις, -εως, ἡ (15) **faith, trust; faithfulness** [~ a state of conviction that something or someone is trustworthy; evoking trust by being trustworthy]
- πιστός, -ή, -όν (5) **faithful, trustworthy** [~ evoking trust by being trustworthy]
- πλανάω (20) **I lead astray, deceive, wander about** [to cause to wander from a true path or opinion; to move around aimlessly]
- πλείων, -ον (23) **more** [comparative of πολύς; a degree that exceeds a point on a scale of large measures]
- πλήθος, πλήθους, τό (16) **multitude, crowd** [~ a large number]
- πλήν (21) (adv.) **but, however, only, nevertheless;** (prep. + gen.) **except** [a marker of something considered in contrast]
- πληρώω (17) **I fulfill; fill** [to make something full or complete]
- πλοῖον, -ου, τό (12) **boat** [a floating watercraft of indeterminate size]
- πνεῦμα, πνεύματος, τό (16) **wind, breath, spirit** [moving air; that which animates the body; an aspect of character; an invisible divine being]
- ποιέω (17) **I do, make, practice** [to do or make something]
- ποιός, -α, -ον (23) **of what kind? which? what?** [interrogative reference to type or kind; ~ identifying an entity or distinguishing between more than one entity]
- πόλις, -εως, ἡ (15) **city** [~ a city, community]
- πολύς, πολλή, πολύ (16) **much, many** [~ a large quantity or extent]
- πονηρός, -ά, -όν (8) **evil** [~ being immoral, worthless, dangerous, corrupt]
- πορεύομαι (13) **I go, proceed, travel** [to move from one place to another]
- ποτήριον, -ου, τό (24) **cup** [~ an implement holding liquid for drinking]
- ποῦ (21) **where?** [interrogative reference to place]
- πούς, ποδός, ό (15) **foot** [body part used for walking]
- πράσσω (11, 14) **I do, accomplish** [to do, achieve, or experience something]
- πρεσβύτερος, -α, -ον (6) **elder** [~ someone of advanced age]
- πρό (9) (prep. + gen.) **before** [a marker of spatial or temporal position: before, in front of something]
- πρόβατον, -ου, τό (24) **sheep** [~ a domesticated animal raised for sacrifices, food, wool, and vellum]
- πρός (9) (prep. + acc.) **to, toward, with;** (+ dat.) **at, on, near;** (+ gen.) **for, for the sake of, from which** [a marker of direction of interest or movement toward]

- προσέρχομαι (13) **I come to, go to** [to move towards]
 προσευχή, -ής, ἡ (24) **prayer** [~ a communication addressed to God]
 προσεύχομαι (13) **I pray** [to speak to God]
 προσκυνέω (19) **I worship, prostrate myself before** [to show reverence to an authority figure by bowing before, kissing feet]
 προσφέρω (20) **I bring (to), offer, present** [to carry or bring into someone's presence]
 πρόσωπον, -ου, τό (5) **face, presence** [~ the visible body part most immediately encountered in social interaction; someone's face, presence]
 προφήτης, -ου, ὁ (6) **prophet** [~ someone who speaks oracles for a deity]
 πρώτος, -η, -ον (6) **first, earlier, earliest** [~ being first in a sequence or in importance]
 πτωχός, -ή, -όν (22) **poor**; as a noun: **a poor man or woman** [~ having relatively little money, possessions, or resources]
 πῦρ, πυρός, τό (16) **fire** [~ the burning of something]
 πῶς (10) **how? in what way?** [interrogative reference to manner or means]

P

- ῥῆμα, ῥήματος, τό (16) **word, saying** [~ a spoken communication]

Σ

- σάββατον, -ου, τό (13) **Sabbath** [the seventh day of the seven-day Jewish week; the day of ritual rest]
 σάρξ, σαρκός, ἡ (15) **flesh** [referring to the body; the part of the body that covers the skeleton; the part of the person that is material, not spiritual]
 σεαυτοῦ, -ῆς (8) **of yourself** [~ oneself; self-reference]
 σημεῖον, -ου, τό (7) **sign** [~ some visible thing of divine origin and special meaning]
 σήμερον (21) **today** [~ the current day]
 Σίμων, Σίμωνος, ὁ (15) **Simon** [personal name]
 σκανδαλίζω (11, 14) **I cause to sin or fail, cause to fall or stumble; give offense to** [to act maliciously toward someone; to cause them to fail morally]
 σκότος, σκότους, τό (16) **darkness** [an absence of light, of understanding, or of morality]
 σοφία, -ας, ἡ (12) **wisdom** [~ understanding, insight; knowledge that fosters moral, prudent behavior]
 σπείρω (20) **I sow, scatter** [to plant seed by casting over the ground]
 σπέρμα, σπέρματος, τό (16) **seed, descendant(s)** [~ the source from which something grows; the product of procreation]
 σταυρόω (17) **I crucify** [to kill by hanging on a cross]
 στόμα, στόματος, τό (16) **mouth** [~ the body part used for speaking; the point at which things enter or emerge]

- στρέφω (11, 14) **I turn** [to cause something to turn (direction, location) or change (essence)]
- σύ, σοῦ (7) **you** [second-person singular pronoun]
- σύν (9) (prep. + dat.) **with** [a marker of association or accompaniment]
- συνάγω (9) **I gather (in), bring together** [to cause to come together]
- συναγωγή, -ῆς, ἡ (12) **synagogue, assembly** [~ a place of assembly, a building for worship, or the people who assemble]
- συνείδησις, -εως, ἡ (15) **consciousness, awareness, conscience** [~ awareness of information; an internal moral compass]
- συνέρχομαι (13) **I come together** [to assemble with others]
- σώζω (4, 14) **I save, rescue, heal** [to deliver from transcendent or natural danger]
- σῶμα, σώματος, τό (16) **body** [~ physical body of a person, animal, or plant]
- σωτηρία, -ας, ἡ (24) **salvation; deliverance** [~ a rescue of cosmic or earthly proportions]

T

- τέ (15) **and** [a marker of connections; enclitic particle of a conjunction]
- τέ καί, τέ . . . καί (15) **and, both . . . and** [markers of a totality of two things, τέ (which need not be translated) pointing to καί]
- τέ . . . τέ (15) **as . . . so; not only . . . but also** [a connector of sentences or parts of sentences]
- τέκνον, -ου, τό (5) **child** [~ a male or a female physical offspring; a spiritual offspring; an offspring of a type or aspect of character]
- τέλος, τέλους, τό (16) **end, result, goal** [~ an end point in duration of time (emphasis upon completion of a process)]
- τέσσαρες (masc./fem.), τέσσαρα (neut.; may occur as τέσσερα) (16) **four** [~ the quantity “four”]
- τηρέω (17) **I keep, guard, observe, fulfill** [to cause a state to continue]
- τίθημι (18) **I put, place, lay** [to put or place something somewhere]
- τιμή, -ῆς, ἡ (24) **honor, price** [the display of someone’s value, hence honor; the valuation of something, hence price]
- τίς (masc./fem.), τί (neut.) (15) **who? which? what?** [interrogative reference to someone, something]; τί as an adverb: **why?** [interrogative reference to a reason]
- τις (masc./fem.), τι (neut.) (15) **someone, a certain one, anyone; something, anything** [an indirect reference to someone or something]
- τό (5) **the** [a reference to an entity, event, or state identified by the context]
- τοιούτος, τοιαύτη, τοιοῦτον (or τοιοῦτο) (12) **of such a kind, such as this, such** [~ being like some entity or event mentioned in the context]
- τόπος, -ου, ὁ (12) **place** [~ a specified area of any size]
- τότε (10) **then, at that time** [~ a point of time with reference to other points of time]
- τρεις (masc./fem.), τρία (neut.) (16) **three** [~ the quantity “three”]

- τρίτος, -η, -ον (22) **third** [third in a series]
 τυφλός, -ή, -όν (22) **blind; as a noun: a blind man or woman** [~ being unable to see, understand]

Υ

- ὕδωρ, ὕδατος, τό (16) **water** [clear, colorless liquid element of oceans, rivers, lakes, wells, rain; necessary for life]
 υἱός, -οῦ, ὁ (5) **son** [~ male offspring; biological, legal, or otherwise closely related or associated]
 ὑμεῖς, ὑμῶν (7) **you** [second-person plural pronoun]
 ὑπάγω (10) **I depart, go, go away** [to leave someone's presence]
 ὑπάρχω (10, 20.5) **I am, exist; possessions** [to be in a particular state]
 ὑπέρ (10) (prep. + gen.) **on behalf of; (+ acc.) above** [a marker indicating an activity that is in someone's interest; of comparatively greater degree]
 ὑπό (10) (prep. + gen.) **by; (+ acc.) under** [a marker of personal agency, location, or control]
 ὑπομονή, -ῆς, ἡ (24) **steadfast endurance** [~ the ability to remain resolute under hardship]
 ὑποστρέφω (11, 14) **I return, turn back** [to move back to a previous location]
 ὑποτάσσω (11, 14) **I subject, subordinate; pass.: I subject myself, am subjected** [to cause to be in submission; to bring something under the control of someone]

Φ

- φαίνω (17) **I shine, give light, appear** [to produce light; to become visible]
 φανερόω (17) **I reveal, make known** [to cause to be visible, known]
 φέρω (20) **I bear, carry, bring** [to carry from one place to another]
 φεύγω (11, 14) **I flee, escape** [to move from a place to avoid danger]
 φημί (18) **I say, affirm** [to state something orally]
 φιλέω (19) **I love, like** [to have special interest in something or someone]
 φοβέομαι (19) **I am afraid, fear, am frightened** [to be in a distressed state from being terrified of something or someone; to respect or even worship]
 φόβος, -ου, ὁ (24) **fear, terror** [~ a state of distress and worry over looming misfortune; respect or worship]
 φυλακή, -ῆς, ἡ (24) **guard, prison, watch** [~ guarding, whether it be the person doing it, the place it is done, or the time it is done]
 φυλάσσω (11, 14) **I watch, guard, keep** [to protect by careful supervision; to avoid transgression of a law by careful observance]
 φυλή, -ῆς, ἡ (24) **tribe** [~ a subgroup of a nation of the same bloodline]
 φωνέω (19) **I call, cry out, summon** [to call out to or beckon someone from a distance]
 φωνή, -ῆς, ἡ (6) **voice** [a sound, cry, or voice]
 φῶς, φωτός, τό (16) **light** [light in contrast to darkness; that which gives light]

X

- χαίρω (20) **I rejoice, am glad** [to be joyful, happy in pleasant circumstances]
 χαρά, -άς, ἡ (6) **joy** [the experience of gladness and joy]
 χάρις, χάριτος, ἡ (15) **grace, favor, gift, kindness, graciousness** [~ showing kindness to someone; something given freely and generously; an expression of gratitude; an attractive quality that invites a positive reaction]
 χεῖρ, χειρός, ἡ (15) **hand** [~ a part of the body: hand or part of a hand]
 χρεία, -ας, ἡ (24) **need** [~ that which is lacking; that which should be supplied]
 Χριστός, -οῦ, ὁ (8) **the Anointed One, Messiah, Christ** [Greek equivalent of the Hebrew word for *messiah*; title for a special one sent from God]
 χρόνος, -ου, ὁ (10) **time** [a unit of time, a period of time, or a special point in time]
 χωρίς (23) (prep. + gen.) **without, apart from** [a marker of absence or separation from]

Ψ

- ψυχή, -ῆς, ἡ (6) **soul, life, living creature** [~ life: its immaterial essence, the animating force of the body; nexus of inner life, emotions, desires, thoughts]

Ω

- ὧδε (21) **here, in this place; in this case** [~ a position nearby the event or entity in the discourse]
 ὥρα, -ας, ἡ (7) **hour** [~ time: a period of time, a point in time, or a special moment in time]
 ὡς (10) (adv.) **as, about;** (conjunction) **as** [~ comparison: a weak marker of relationships between entities or events; ~ time: temporal conjunction]
 ὥσπερ (25) **just as, even as** [~ comparison: a stronger marker of relationships between entities or events (cf. ὡς)]
 ὥστε (23) **so that, that, for this reason, therefore** [a marker of result; purpose]

Appendix 4

English-Greek Vocabulary

Numbers refer to the chapter where the Greek words are introduced. Additional glosses found in appendix 3 are not included.

A

abhor (19)	μισέω	alongside (12)	παρά
abide (17)	μένω	already (21)	ἤδη
ability (15)	δύναμις, -εως, ἡ	also (6)	καί
able (22)	ἱκανός, -ή, -όν	always (21)	πάντοτε
able, am (23)	δύναμαι	am (5, 10, 12, 13)	γίνομαι; εἰμί;
abolish (11)	λύω		ὑπάρχω
abound (11, 14)	περισεύω	amen (9)	ἀμήν
about (10)	περί; ὡς	among (9)	ἐν
about to, am (23)	μέλλω	and (6, 7, 15)	δέ; καί; τέ; τὲ καί
above (10)	ὑπέρ	and not (7, 13, 22, 23)	μηδέ; μήτε;
accompany (19)	ἀκολουθέω		οὐδέ; οὐτε
accomplish (11, 13, 14)	ἐργάζομαι;	angel (5)	ἄγγελος, -ου, ὁ
	πράσσω	anger (24)	ὀργή, -ῆς, ἡ
according to (10)	κατά	announce (17)	ἀναγγέλλω;
affirm (18)	φημί		ἀπαγγέλλω
affliction (15)	θλίψις, -εως, ἡ	announce good news (8,	
afraid, am (19)	φοβέομαι	14)	εὐαγγελίζω
after (10, 21)	μετά; ὀπίσω	Anointed One (8)	Χριστός, -οῦ, ὁ
again (10)	πάλιν	answer (13)	ἀποκρίνομαι
against (10)	κατά	anyone (15)	τις
age (15)	αἰών, -ῶνος, ὁ	anything (15)	τι
ahead (23)	ἔμπροσθεν	apart from (23)	χωρίς
alas (22)	οὐαί	apostle (10)	ἀπόστολος, -ου, ὁ
all (6, 16)	ὅλος, -η, -ον; πᾶς (ἅπας),	appeal to (17)	ἐπικαλέω
	πᾶσα, πᾶν	appear (18)	ἵστημι
all who (6)	ὅσος, -η, -ον	approach (11, 12)	ἐγγίζω
allow (18)	ἀφήμι	around (10)	περί
alone (12)	μόνος, -η, -ον	arrive (13)	παραγίνομαι
		as (10)	ὡς

as far as (9) ἄχρι, ἄχρις; ἕως
 as great as (6) ὅσος, -η, -ον
 as long as (10) ὅτε
 as much as (6) ὅσος, -η, -ον
 as . . . so . . . (15) τέ . . . τέ . . .
 ascend (17) ἀναβαίνω
 ask, ask for (17, 19) αἰτέω; ἐπερωτάω;
 ἐρωτάω
 ask a question (17) ἐρωτάω
 assembly (7, 12) ἐκκλησία, -ας, ἡ;
 συναγωγή, -ῆς, ἡ
 at (12) ἐπί
 at all times (21) πάντοτε
 at least (22) γέ
 at once (21) εὐθύς, εὐθέως
 at that time (10) τότε
 at the same time (25) ἅμα
 attempt (11, 14) πειράζω
 authority (7) ἐξουσία, -ας, ἡ

B

bad (22) κακός, -ή, -όν
 back (10) πάλιν
 baptize (4, 12) βαπτίζω
 bear (20) φέρω
 bear witness (19) μαρτυρέω
 beautiful (5) καλός, -ή, -όν
 beautifully (21) καλῶς
 because (9) ὅτι
 because of (10) δία
 become (13) γίνομαι
 before (9, 23) ἔμπροσθεν; ἐνώπιον;
 πρό
 beget (17) γεννάω
 begin (23) ἄρχομαι
 beginning (12) ἀρχή, -ῆς, ἡ
 behind (21) ὀπίσω
 behold (18, 19) θεωρέω; ἰδού
 believe (4, 14, 19) δοκέω; πιστεύω
 beloved (8) ἀγαπητός, -ή, -όν
 beseech (17) παρακαλέω
 beside (12) παρά

bind (19) δέω
 blaspheme (19) βλασφημέω
 bless (19) εὐλογέω
 blessed (6) μακάριος, -α, -ον
 blind (person) (22) τυφλός, -ή, -όν
 blood (16) αἷμα, -ατος, τό
 boast (20) καυχάομαι
 boat (12) πλοῖον, -ου, τό
 body (16) σῶμα, -ατος, τό
 boldness (24) παρρησία, -ας, ἡ
 book (24) βιβλίον, -ου, τό
 both . . . and . . . (6, 15) καί . . . καί . . .,
 τέ . . . καί . . .
 bread (9) ἄρτος, -ου, ὁ
 breath (16) πνεῦμα, -ατος, τό
 bring (to) (9, 20) προσφέρω; φέρω
 bring together (9) συνάγω
 brother (5) ἀδελφός, -οῦ, ὁ
 build (19) οἰκοδομέω
 but (4, 7, 21) ἀλλά; δέ; πλήν
 but not (23) μηδέ
 buy (11) ἀγοράζω
 by (10) ὑπό
 by this time (21) ἤδη

C

call (17, 19) επικαλέω; καλέω; φωνέω
 can (23) δύναμαι
 care for (11, 14, 19) διακονέω;
 θεραπεύω
 carry (20) φέρω
 cause to fall; cause to sin (11,
 14) σκανδαλίζω
 certain one, a (15) τις
 certainly (7) ναί
 change my mind (19) μετανοέω
 child (5, 12) παιδίον, -ου, τό; τέκνον,
 -ου, τό
 Christ (8) Χριστός, -οῦ, ὁ
 church (7) ἐκκλησία, -ας, ἡ
 circumcision (24) περιτομή, -ῆς, ἡ
 city (15) πόλις, -εως, ἡ

cleanse (11, 14) καθαρίζω
 come (13) ἔρχομαι; παραγίνομαι
 come down (17) καταβαίνω
 come into (13) εἰσέρχομαι
 come near (11, 12) ἐγγίζω
 come out (13) ἐξέρχομαι
 come to (13) προσέρχομαι
 come to be (13) γίνομαι
 come together (13) συνέρχομαι
 come up (17) ἀναβαίνω
 command (17) παραγγέλλω
 commandment (9) ἐντολή, -ῆς, ἡ
 concerning (10) περί
 confidence (24) παρρησία, -ας, ἡ
 confirm (19) μαρτυρέω
 conscience (15) συνείδησις, -εως, ἡ
 consciousness (15) συνείδησις, -εως, ἡ
 consequently (23) ἄρα
 consider (13, 17) κρίνω; λογίζομαι
 console (17) παρακαλέω
 cosmos (5) κόσμος, -ου, ὁ
 count (13) λογίζομαι
 covenant (24) διαθήκη, -ης, ἡ
 crowd (7, 16) ὄχλος, -ου, ὁ; πλῆθος, -ους, τό
 crucify (17) σταυρόω
 cry out (8, 11, 14, 19) κλαίω; κράζω; φωνέω
 cup (24) ποτήριον, -ου, τό

D

darkness (16) σκότος, -ους, τό
 day (6) ἡμέρα, -ας, ἡ
 dead (5) νεκρός, -ά, -όν
 dear (8) ἀγαπητός, -ή, -όν
 death (9) θάνατος, -ου, ὁ
 deceive (20) πλανάω
 decide (17) κρίνω
 deliver (18) παραδίδωμι
 demon (7) δαιμόνιον, -ου, τό
 deny (20) ἀρνέομαι

depart (10, 13) ἀπέρχομαι; ὑπάγω
 descendant(s) (16) γένος, -ους, τό; σπέρμα, -ατος, τό
 desert (6) ἔρημος, -ου, ἡ
 desire (24) ἐπιθυμία, -ας, ἡ
 desolate (6) ἔρημος, -ον
 destroy (18) ἀπόλλυμι
 devil (18) διάβολος, -ου, ὁ
 die (11, 12, 18) ἀποθνήσκω; ἀπόλλυμαι
 disciple (6) μαθητής, -οῦ, ὁ
 do (11, 13, 14, 17) ἐργάζομαι; ποιέω; πράσσω
 do wrong (11, 17) ἁμαρτάνω
 door (24) θύρα, -ας, ἡ
 down from (10) κατά
 drink (11, 14) πίνω
 during (10) κατά
 dwell (19) κατοικέω

E

each (8) ἕκαστος, -η, -ον
 ear (16) οὖς, ὠτός, τό
 earlier, earliest (6) πρῶτος, -η, -ον
 earth (6) γῆ, -ῆς, ἡ
 eat (11, 13) ἐσθίω
 edify (19) οἰκοδομέω
 elder (6) πρεσβύτερος, -α, -ον
 empty (6) ἔρημος, -ον
 end (16) τέλος, -ους, τό
 endure (11, 14) πάσχω
 enemy (22) ἐχθρός, -οῦ, ὁ
 enter (13) εἰσέρχομαι
 entrance (24) θύρα, -ας, ἡ
 eternal (12) αἰώνιος, -ον
 eternity (15) αἰών, -ῶνος, ὁ
 evangelize (8, 14) εὐαγγελίζω
 even (6, 22) γέ; καί
 even as (25) ὥσπερ
 every (8, 16) ἕκαστος, -η, -ον; πᾶς, πᾶσα, πᾶν

everybody (16) ἅπασα, ἅπανσα, ἅπαν
 evidence (24) μαρτυρία, -ας, ἡ
 evil (8, 22) κακός, -ή, -όν; πονηρός,
 -ά, -όν
 except (21) πλὴν
 exhort (17) παρακαλέω
 exist (5, 10, 12) εἶμί; ὑπάρχω
 expel (9, 12) ἐκβάλλω
 expert in the law (15) γραμματεύς,
 -έως, ὁ
 eye (9) ὀφθαλμός, -οῦ, ὁ

F

face (5) πρόσωπον, -ου, τό
 faith (15) πίστις, -εως, ἡ
 faithful (5) πιστός, -ή, -όν
 fall (11, 14) πίπτω
 father (15) πατήρ, πατρός, ὁ
 favor (15) χάρις, -ιτος, ἡ
 fear (19, 24) φοβέομαι; φόβος, -ου, ὁ
 few (22) ὀλίγος, -η, -ον
 field (24) ἀγρός, -οῦ, ὁ
 fill (17) πληρόω
 find (4, 14) εὕρισκω
 fire (16) πῦρ, -ός, τό
 first (6) πρῶτος, -η, -ον
 five (22) πέντε
 flee (11, 14) φεύγω
 flesh (15) σὰρξ, σαρκός, ἡ
 follow (19) ἀκολουθέω
 foot (15) πούς, ποδός, ὁ
 for (7, 9) γάρ; ὅτι
 for this reason (23) διὰ τοῦτο; διό;
 ὥστε
 forever (15) εἰς τὸν αἰῶνα
 forgive (18) ἀφίημι
 four (16) τέσσαρες, τέσσαρα
 frightened, am (19) φοβέομαι
 from (9) ἀπό; ἐκ
 from alongside (12) παρά

fruit (10) καρπός, -οῦ, ὁ
 fulfill (17) πληρῶ; τηρέω

G

garment (13) ἱμάτιον, -ου, τό
 gather (in) (9) συνάγω
 generation (24) γενεά, -άς, ἡ
 Gentile (16) ἔθνος, ἔθνους, τό
 gift (7, 15) δῶρον, -ου, τό; χάρις,
 -ιτος, ἡ
 give (18) δίδωμι
 give away (18) ἀποδίδωμι
 give back (18) ἀποδίδωμι
 give forth a sound (17) λαλέω
 give light (17) φαίνω
 give offense to (11, 14) σκανδαλίζω
 give orders (17) παραγγέλλω
 give thanks (19) εὐχαριστέω
 give up (18) δίδωμι
 glad, am (20) χαίρω
 glorify (8, 12) δοξάζω
 glory (6, 20) δόξα, -ης, ἡ; καυχάομαι
 go (10, 13) διέρχομαι; ἔρχομαι;
 πορεύομαι; ὑπάγω
 go about (19) περιπατέω
 go away (10, 13) ἀπέρχομαι; ὑπάγω
 go down (17) καταβαίνω
 go into (13) εἰσέρχομαι
 go out (13) ἐκπορεύομαι; ἐξέρχομαι
 go to (13) προσέρχομαι
 go up (17) ἀναβαίνω
 god, God (5) θεός, -οῦ, ὁ
 good (5) ἀγαθός, -ή, -όν; καλός, -ή, -όν
 good news (5) εὐαγγέλιον, -ου, τό
 gospel (5) εὐαγγέλιον, -ου, τό
 grace (15) χάρις, -ιτος, ἡ
 grasp (19) κρατέω
 greet (13) ἀσπάζομαι
 great (16) μέγας, μεγάλη, μέγα
 greater (23) μείζων, -ον
 guard (11, 14, 24) φυλακή, -ῆς, ἡ;
 φυλάσσω

H

hand (15) χεῖρ, -ός, ἡ
 hand down (18) παραδίδωμι
 hand over (18) δίδωμι; παραδίδωμι
 happen (13) γίνομαι
 hate (19) μισέω
 hating (22) ἐχθρός, -ά, -όν
 have (4, 14) ἔχω
 have mercy (19) ἐλεέω
 he (7) αὐτός
 head (9) κεφαλή, -ῆς ἡ
 heal (4, 11, 14) θεραπεύω; σῶζω
 hear (4, 11) ἀκούω
 heart (6) καρδιά, -ας, ἡ
 heaven (5) οὐρανός, -οῦ, ὁ
 here (21) ὧδε
 herself (7) αὐτή
 herself, of (8) ἐαυτῆς
 high priest (15) ἀρχιερεύς, -έως, ὁ
 himself (7) αὐτός
 himself, of (8) ἐαυτοῦ
 hold (19) κρατέω
 holy (5) ἅγιος, -α, -ον
 honor (24) τιμή, -ῆς, ἡ
 hope (11, 12, 15) ἐλπίζω; ἐλπίς, -ίδος, ἡ
 hour (7) ὥρα, -ας, ἡ
 house (8, 12) οἰκία, -ας, ἡ; οἶκος, -ου, ὁ
 how? (10) πῶς
 however (21) πλὴν
 human being (5) ἄνθρωπος, -ου, ὁ
 husband (15) ἀνὴρ, ἀνδρός, ὁ

I

I (7) ἐγώ
 if (6, 22) εἰ; ἐάν
 immediately (21) εὐθύς, εὐθέως
 in (9) ἐν
 in fact (22) μὲν
 in front of (23) ἔμπροσθεν
 in order that (22) ἵνα; ὅπως

in order to (9) εἰς
 in place of (9) ἀντί
 in that place (21) ἐκεῖ
 in the midst of (12) μέσος, -η, -ον
 in the presence of (12) παρά
 in the same way (21) ὁμοίως
 in this case (21) ὧδε
 in this place (21) ὧδε
 in what way? (10) πῶς
 indebted, am (17) ὀφείλω
 indeed (22) γέ; μὲν
 indignation (24) ὀργή, -ῆς, ἡ
 inhabit (19) κατοικέω
 instead of (9) ἀντί
 intend (23) μέλλω
 into (9) εἰς
 invoke (17) ἐπικαλέω
 it (7) αὐτό
 itself (7) αὐτό
 itself, of (8) ἐαυτοῦ

J

Jesus (6) Ἰησοῦς, -οῦ, ὁ
 Jew (8) Ἰουδαῖος, -ου, ὁ
 Jewish (8) Ἰουδαῖος, -α, -ον
 John (6) Ἰωάννης, -ου, ὁ
 joy (6) χαρά, -άς, ἡ
 Judean (8) Ἰουδαῖος, -α, -ον;
 Ἰουδαῖος, -ου, ὁ
 judge (17) κρίνω
 judgment (15) κρίσις, -εως, ἡ
 just (6) δίκαιος, -α, -ον
 just as (10, 25) καθώς; ὡσπερ
 just now (21) ἄρτι
 justice (7) δικαιοσύνη, -ης, ἡ
 justify (17) δικαίω

K

keep (11, 14, 17) τηρέω; φυλάσσω
 kill (17) ἀποκτείνω
 kindle (12) ἄπτω
 king (15) βασιλεύς, -έως, ὁ

kingdom (6) βασιλεία, -ας, ἡ
 know (4, 12) γινώσκω; οἶδα
 know, come to (11, 12) ἐπιγινώσκω

L

lamb (24) ἀρνίον, -ου, τό
 language (6) γλῶσσα, -ης, ἡ
 large (16) μέγας, μεγάλη, μέγα
 larger (23) μείζων, -ον
 last (6) ἔσχατος, -η, -ον
 law (5) νόμος, -ου, ὁ
 lawful, it is (23) ἔξεστι(ν)
 lay (18) τίθημι
 lay upon (18) ἐπιτίθημι
 lead (4, 11) ἄγω
 lead astray (20) πλανᾶω
 learn (4, 12) γινώσκω
 leave (11, 14, 18) λείπω; ἀφίημι
 lest (22) μή
 let (18) ἀφίημι
 let go (9) ἀπολύω
 life (6) ζωή, -ῆς, ἡ; ψυχή, -ῆς, ἡ
 lift (20) αἶρω
 light (12, 16) ἄπτω, φῶς, φωτός, τό
 like (25) ὅμοιος, -α, -ον
 like, to (19) φιλέω
 likewise (21) ὁμοίως
 limb (16) μέλος, -ους, τό
 listen (4, 11) ἀκούω
 little (22) μικρός, -ά, -όν; ὀλίγος, -η,
 -ον
 live (17, 19) ζᾶω; κατοικέω;
 περιπατέω
 living creature (6) ψυχή, -ῆς, ἡ
 loaf (9) ἄρτος, -ου, ὁ
 look (18) ἰδοῦ
 look at (19) θεωρέω
 look for (17) ζητέω
 loose (4, 14) λύω
 lord (5) κύριος, -ου, ὁ
 lose (18) ἀπόλλυμι

love (6, 17, 19) ἀγαπάω; ἀγάπη, -ης, ἡ;
 φιλέω

M

make (17) ποιέω
 make known (17) φανερώω
 man (5, 15) ἀνὴρ, ἀνδρός, ὁ;
 ἄνθρωπος, -ου, ὁ
 many (16) πολὺς, πολλή, πολύ
 marvel (11, 14) θαυμάζω
 master (5) κύριος, -ου, ὁ
 member (16) μέλος, -ους, τό
 messenger (5) ἄγγελος, -ου, ὁ
 Messiah (8) Χριστός, -οῦ, ὁ
 middle (12) μέσος, -η, -ον
 might (15) δύναμις, -εως, ἡ
 ministry (24) διακονία, -ας, ἡ
 monument (24) μνημεῖον, -ου, τό
 more (23) μάλλον; πλείων, -ον
 mother (15) μήτηρ, μητρός, ἡ
 mountain (16) ὄρος, -ους, τό
 mouth (16) στόμα, -ατος, τό
 much (16) πολὺς, πολλή, πολύ
 multitude (16) πλῆθος, -ους, τό
 must (17, 23) δεῖ; ὀφείλω
 my (12) ἐμός, -ή, -όν
 myself, of (8) ἐμαυτοῦ, -ῆς

N

name (16, 17) ἐπικαλέω; ὄνομα,
 -ατος, τό
 nation (16) ἔθνος, -ους, τό
 near (21) ἐγγύς
 necessary, it is (23) δεῖ
 need (24) χρεία, -ας, ἡ
 neither (7) οὐδέ
 neither . . . nor . . . (7, 13, 22) μήτε . . .
 μήτε . . . ; οὐδέ . . . οὐδέ . . . ; οὔτε . . .
 οὔτε . . .
 nevertheless (21) πλὴν
 new (22) καινός, -ή, -όν
 night (15) νύξ, νυκτός, ἡ
 no (7, 16, 22, 23) μηδεῖς; οὐδεῖς; οὐ; οὐχί

nobody (16, 22) μηδείς; οὐδείς
 no longer (21) οὐκέτι
 no one (16, 22) μηδείς; οὐδείς
 nor (7, 23) μηδέ; οὐδέ
 not (7, 22, 23) μή; οὐ, οὐκ, οὐχ; οὐχί
 not even (7, 23) μηδέ; οὐδέ
 not only . . . but also . . . (15) τέ . . . τέ . . .
 nothing (16, 22) μηδείς; οὐδείς
 now (7, 10, 21) ἄρτι; δέ; ἤδη; νῦν

O

obligated, am (17) ὀφείλω
 observe (17) τηρέω
 of what kind? (23) ποῖος, -α, -ον
 offense, give (11, 14) σκανδαλίζω
 offer (18, 20) παρίστημι; προσφέρω
 on (12) ἐπί
 on account of (10) διὰ
 on behalf of (10) ὑπέρ
 on the basis of (12) ἐπί
 on the one hand (22) μὲν
 on the one hand . . . on the other hand
 (22) μὲν . . . δέ . . .
 on the point of, am (23) μέλλω
 one (16) εἷς, μία, ἓν
 one another (13) ἀλλήλων, -οις, -ους
 one's own (6) ἴδιος, -α, -ον
 only (12, 21) μόνος, -η, -ον; πλὴν
 open (4, 11) ἀνοίγω
 or (22) ἢ
 order (9) ἐντολή, -ῆς, ἡ
 other (5, 6) ἄλλος, -η, -ον; ἕτερος, -α,
 -ον; λοιπός, -ή, -όν
 ought (17, 23) δεῖ; ὀφείλω
 ourselves, of (8) ἑαυτῶν
 out of (9) ἐκ
 outside (9) ἔξω
 over (12) ἐπί
 owe (17) ὀφείλω

P

parable (12) παραβολή, -ῆς, ἡ
 pardon (18) ἀφίημι

part (16) μέρος, μέλους, τό; μέρος,
 μέρους, τό
 pass away (13) παρέρχομαι
 pass by (13) παρέρχομαι
 pass on (18) παραδίδωμι
 pass through (13) διέρχομαι
 passion (24) ἐπιθυμία, -ας, ἡ
 pay (18) ἀποδίδωμι
 peace (7) εἰρήνη, -ης, ἡ
 people, the (7) λαός, -οῦ, ὁ
 perceive (4, 12, 19) γινώσκω; θεωρέω
 perish (18) ἀπόλλυμι
 permitted, it is (23) ἔξεστι(ν)
 persecute (11, 12) διώκω
 person (5) ἄνθρωπος, -ου, ὁ
 persuade (11, 14) πείθω
 pick up (20) αἴρω
 pity (19) ἐλεέω
 place (12, 17, 18) βάλλω; ἵστημι;
 τίθημι; τόπος, -ου, ὁ
 place beside (18) παρίστημι
 poor (person) (22) πτωχός, -ή, -όν
 possession, take into (19) κρατέω
 possessions (20.5) τὰ ὑπάρχοντα
 possible (22) δυνατός, -ή, -όν
 possible, it is (23) ἔξεστι(ν)
 power (7, 15) δύναμις, -εως, ἡ;
 ἐξουσία, -ας, ἡ
 powerful (22) δυνατός, -ή, -όν
 practice (17) ποιέω
 praise (19) εὐλογέω
 pray (13) προσεύχομαι
 prayer (24) προσευχή, -ῆς, ἡ
 preach (4, 14) κηρύσσω
 prepare (11, 12) ἐτοιμάζω
 presence (5) πρόσωπον, -ου, τό
 present (18, 20) παρίστημι; προσφέρω
 price (24) τιμή, -ῆς, ἡ
 pride oneself in (20) καυχάομαι
 priest (15) ἱερεύς, -έως, ὁ
 prison (24) φυλακή, -ῆς, ἡ
 proceed (13) πορεύομαι

proclaim (4, 14, 17) ἀναγγέλλω;
ἀπαγγέλλω; κηρύσσω
promise (12) ἐπαγγελία, -ας, ἡ
pronounce righteous (17) δικαιοῶ
proper, it is (23) ἔξεστι(ν)
prophet (6) προφήτης, -ου, ὁ
propose (23) μέλλω
prostrate oneself before (19) προσκυνέω
pursue (11, 12) διώκω
put (17, 18) βάλω; ἵστημι; τίθημι
put to the test (11, 14) πειράζω
put upon (18) ἐπιτίθημι

R

race (16) γένος, -ους, τό
raise (up) (18, 20) ἀνίστημι; ἐγείρω
rather (6, 23) ἀλλά; μάλλον
read (11) ἀναγινώσκω
really (22) γέ
realm (6) βασιλεία, -ας, ἡ
reason (5) λόγος, -ου, ὁ
rebuke (20) ἐπιτιμάω
receive (11, 13, 14) δέχομαι; λαμβάνω;
παραλαμβάνω
reckon (13) λογίζομαι
recognize (11, 12) ἐπιγινώσκω
reign (6) βασιλεία, -ας, ἡ
rejoice (20) χαίρω
release (4, 9, 14) ἀπολύω; λύω
remain (17) μένω
remaining (6) λοιπός, -ή, -όν
repent (19) μετανοέω
reply (13) ἀποκρίνομαι
report (17) ἀναγγέλλω; ἀπαγγέλλω
reprove (20) ἐπιτιμάω
repudiate (20) ἀρνέομαι
request (17, 19) αἰτέω; ἐρωτάω
rescue (4, 14) σῶζω
reside (13) κάθημαι
resurrection (15) ἀνάστασις, -εως, ἡ
return (11, 12, 14, 18) ἀποδίδωμι;
ἐπιστρέφω; ὑποστρέφω

revile (19) βλασφημέω
rich, am (11, 14) περισσεύω
right (hand) (12) δεξιός, -ά, -όν;
δεξιά, -άς, ἡ
righteous (6) δίκαιος, -α, -ον
righteousness (7) δικαιοσύνη, -ης, ἡ
rise (18, 20) ἀνίστημι; ἐγείρω
road (6) ὁδός, -οῦ, ἡ
ruin (18) ἀπόλλυμι
ruined, am (18) ἀπόλλυμαι
ruler (12, 15) ἀρχή, -ῆς, ἡ; ἄρχων,
ἄρχοντας, ὁ

S

Sabbath (13) σάββατον, -ου, τό
salvation (24) σωτηρία, -ας, ἡ
same (7) αὐτός, αὐτή, αὐτό
same way, in the (21) ὁμοίως
save (4, 14) σῶζω
say (4, 14, 18) λέγω; φημί
saying (16) ῥῆμα, -ατος, τό
scatter (20) σπείρω
scribe (15) γραμματεὺς, -έως, ἡ
scripture (9) γραφή, -ῆς, ἡ
sea (6) θάλασσα, -ης, ἡ
seat (11, 14) καθίζω
second (22) δεύτερος, -α, -ον
see (4, 12, 17, 18) βλέπω; ἰδού; ὁράω
seed (16) σπέρμα, -ατος, τό
seek (17) ζητέω
seem (19) δοκέω
send (4, 14) πέμπω
send away (9, 17, 18) ἀπολύω;
ἀποστέλλω; ἀφήμι
send out (9, 12, 17) ἀποστέλλω;
ἐκβάλλω
servant (7) δούλος, -ου, ὁ
serve (11, 14, 19) διακονέω; θεραπεύω
service (24) διακονία, -ας, ἡ
set (18) ἵστημι
set free (14) λύω
seven (22) ἑπτὰ

she (7) αὐτή
 sheep (24) πρόβατον, -ου, τό
 shine (17) φαίνω
 show (18) δείκνυμι
 sick, am (19) ἀσθενέω
 sign (7) σημεῖον, -ου, τό
 similarly (21) ὁμοίως
 Simon (5) Σίμων, Σίμωνος, ὁ
 sin (6, 11, 17) ἁμαρτάνω; ἁμαρτία, -ας, ἡ
 sinful (22) ἁμαρτωλός, -όν
 sinner (22) ἁμαρτωλός, -οῦ, ὁ
 sit (11, 13, 14) κάθημαι; καθίζω
 sky (5) οὐρανός, -οῦ, ὁ
 slanderer (18) διάβολος, -ου, ὁ
 slanderous (18) διάβολος, -ον
 slave (7) δοῦλος, -ου, ὁ
 small (22) μικρός, -ά, -όν
 so (10, 21) ὁμοίως
 so let it be (9) ἀμήν
 so that (23) ὥστε
 so then (23) ἄρα
 someone (15) τις
 something (15) τι
 son (5) υἱός, -οῦ, ὁ
 soul (6) ψυχή, -ῆς, ἡ
 sound (give forth a) (17) λαλέω
 sow (20) σπείρω
 speak (4, 14, 17) λαλέω; λέγω
 speak well of (19) εὐλογέω
 spirit (16) πνεῦμα, -ατος, τό
 stand (18) ἵστημι; παρίστημι
 stand still (18) ἵστημι
 stand up (18) ἀνίστημι
 stay (13, 17) κάθημαι; μένω
 steadfast endurance (24) ὑπομονή, -ῆς, ἡ
 still (10) ἔτι
 stone (10) λίθος, -ου, ὁ
 student (6) μαθητής, -οῦ, ὁ
 subject (11, 14) ὑποτάσσω
 subordinate (11, 14) ὑποτάσσω

such (12) τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο(ν)
 suffer (11, 14) πάσχω
 sufficient (22) ἰκανός, -ή, -όν
 summon (19) φωνέω
 sun (24) ἥλιος, -ου, ὁ
 synagogue (12) συναγωγή, -ῆς, ἡ

T

take (11, 13, 14) λαμβάνω; δέχομαι
 take along (11, 14) παραλαμβάνω
 take away (20) αἶρω
 take hold of (13) ἄπτομαι
 take into my possession (19) κρατέω
 take with (11, 14) παραλαμβάνω
 teach (4, 12) διδάσκω
 teacher (10) διδάσκαλος, -ου, ὁ
 teaching (24) διδασχά, -ῆς, ἡ
 tell (4, 14) λέγω
 temple (5, 24) ἱερόν, -οῦ, τό; ναός, -οῦ, ὁ
 tempt (11, 14) πειράζω
 terror (24) φόβος, -ου, ὁ
 test, put to the (11, 14) πειράζω
 testify (19) μαρτυρέω
 testimony (24) μαρτυρία, -ας, ἡ
 than (25) ἢ
 that (demon. pron.) (8) ἐκεῖνος, -η, -ον
 that (conj.) (9, 22, 23) ἵνα; ὅπως; ὅτι; ὥστε
 the (5, 6) ὁ, ἡ, τό
 themselves, of (8) ἐαυτῶν
 then (7, 10) οὖν; τότε
 there (21) ἐκεῖ
 therefore (7, 23) διὰ τοῦτο; διό; οὖν; ὥστε
 these (8) οὗτοι, αὐταί, ταῦτα
 think (19) δοκέω
 third (22) τρίτος, -η, -ον
 this (8) οὗτος, αὕτη, τοῦτο
 those (8) ἐκεῖνοι, -αι, -α
 three (16) τρεῖς, τρία

throne (10) θρόνος, -ου, ὁ
 through (10) διά
 throughout (10) κατά
 throw (17) βάλλω
 throw out (9, 12) ἐκβάλλω
 thus (10) οὕτως
 tie (19) δέω
 time (10, 13) καιρός, -οῦ, ὁ; χρόνος,
 -ου, ὁ
 to (9, 12) ἐπί; πρός
 to that place (21) ἐκεῖ
 to this place (21) ὧδε
 today (21) σήμερον
 together with (25) ἅμα
 tomb (24) μνημεῖον, -ου, τό
 tongue (6) γλῶσσα, -ης, ἡ
 touch (13) ἅπτομαι
 toward (9) πρός
 travel (13) πορεύομαι
 tribe (24) φυλή, -ῆς, ἡ
 tribulation (15) θλίψις, -εως, ἡ
 true (16) ἀληθής, -ές
 truly (9) ἀμῆν
 trust (15) πίστις, -εως, ἡ
 truth (6) ἀλήθεια, -ας, ἡ
 try (11, 14) πειράζω
 turn (11, 14) στρέφω
 turn around (11, 14) ἐπιστρέφω
 turn back (11, 14) ἐπιστρέφω;
 ὑποστρέφω
 twelve (22) δώδεκα
 two (16) δύο

U

unclean (22) ἀκάθαρτος, -ον
 under (10) ὑπό
 untie (14) λύω
 until (9) ἄχρι, ἄχρις; ἕως

V

virgin (6) παρθένος, -ου, ὁ
 visible, become (17) φαίνω
 voice (6) φωνή, -ῆς, ἡ

W

waiting (upon) (24) διακονία, -ας, ἡ
 wait upon (19) διακονέω
 wake (20) ἐγείρω
 walk, walk around (19) περιπατέω
 wander about (20) πλανάω
 want (23) θέλω
 warn (20) ἐπιτιμάω
 wash (4, 12) βαπτίζω
 watch (11, 14, 24) φυλακή, -ῆς, ἡ;
 φυλάσσω
 water (16) ὕδωρ, -ατος, τό
 way (6) ὁδός, -οῦ, ἡ
 way of life (6) ὁδός, -οῦ, ἡ
 weak, am (19) ἀσθενέω
 weep (11, 14) κλαίω
 welcome (13) ἀσπάζομαι
 well (21) καλῶς
 what (7) ὅς, ἦ, ὅ
 what? (15, 23) ποῖος, -α, -ον; τί
 whatever (22) ὅστις, ἥτις, ὅ τι
 when (10) ὅτε
 whenever (22) ὅταν
 where (21) ὅπου; ποῦ
 whether (6) εἰ
 which (7) ὅς, ἦ, ὅ
 which (one)? (15, 23) ποῖος, -α, -ον;
 τίς, τί
 whichever (22) ὅστις, ἥτις, ὅ τι
 while (10) ὅτε
 whither (21) ὅπου
 who (7) ὅς, ἦ, ὅ
 who? (15) τί
 whoever (22) ὅστις, ἥτις, ὅ τι
 whole (6, 16) ὅλος, -η, -ον; πᾶς
 (ἅπας), πᾶσα, πᾶν
 why? (15) τί
 wife (15) γυνή, γυναικός, ἡ
 wild beast (24) θηρίον, -ου, τό
 wilderness (6) ἔρημος, -ου, ἡ
 will (16, 23, 24) διαθήκη, -ης, ἡ;
 θέλημα, -ατος, τό; θέλω

willing, am (23) βούλομαι
 wind (16, 24) ἄνεμος, -ου, ὄ; πνεῦμα,
 -ατος, τό
 wine (24) οἶνος, -ου, ὄ
 wisdom (12) σοφία, -ας, ἡ
 wish (23) βούλομαι; θέλω
 with (9, 10) μετά; πρός; σύν
 without (23) χωρίς
 witness (15) μάρτυς, μάρτυρος, ὄ
 woe (22) οὐαί
 woman (15) γυνή, γυναικός, ἡ
 wonder at (11, 14) θαυμάζω
 word (5, 16) λόγος, -ου, ὄ; ῥήμα,
 -ατος, τό
 work (5, 13) ἔργον, -ου, τό; ἐργάζομαι
 world (5) κόσμος, -ου, ὄ

worship (19) προσκυνέω
 worthy (22) ἄξιος, -α, -ον; ἰκανός, -ή, -όν
 wrath (24) ὀργή, -ῆς, ἡ
 write (4, 12) γράφω
 writing (9) γραφή, -ῆς, ἡ
 wrong, do (11) ἀμαρτάνω

Υ

year (16) ἔτος, ἔτους, τό
 yes (7) ναί
 yet (6, 10) ἀλλά; ἔτι
 yield (18) δίδωμι
 you (7) σύ; ὑμεῖς
 yourself, of (8) σεαυτοῦ, -ῆς
 yourselves, of (8) ἑαυτῶν

Appendix 5

Principal Parts of Common Verbs

The following list of principal parts includes verbs that occur (or whose compound forms occur) at least thirty times in the GNT and whose principal parts are irregular or may be difficult to recognize. Only principal parts that actually occur in the GNT are listed. Forms beginning with a hyphen occur only in compounds.

PRESENT ACTIVE OR DEPONENT	FUTURE ACTIVE OR DEPONENT	AORIST ACTIVE OR DEPONENT	PERFECT ACTIVE	PERFECT MIDDLE/ PASSIVE	AORIST PASSIVE
ἀγγέλλω	ἀγγελῶ	ἤγγειλα	ἤγγελκα	_____	ἠγγέλην
ἄγω	ἄξω	ἤγαγον	_____	ἤγμαι	ἤχθην
αἴρω	ἄρῶ	ἤρα	ἤρκα	ἤρμαι	ἤρθην
ἀκούω	ἀκούσω	ἤκουσα	ἀκήκοα	_____	ἠκούσθην
ἁμαρτάνω	ἁμαρτήσω	ἤμαρτησα, ἤμαρτον	ἤμαρτηκα	_____	_____
ἀνοίγω	ἀνοίξω	ἀνέφωξα, ἤνοιξα, ἠνέφωξα	ἀνέφωγα	ἀνέφωγμαί, ἤνοιγμαί, ἠνέφωγμαί	ἀνεφύχθην, ἠνοιχθην, ἠνεφύχθεν
ἀποθνήσκω	ἀποθανοῦμαι	ἀπέθανον	_____	_____	_____
ἀποκρίνομαι	_____	ἀπεκρινάμην	_____	_____	ἀπεκρίθην
ἀποκτείνω, ἀποκτέννω	ἀποκτενῶ	ἀπέκτεινα	_____	_____	ἀπεκτάνην
ἀπόλλυμι	ἀπολέσω, ἀπολῶ	ἀπόλεσα	ἀπόλωλα	_____	_____
ἀποστέλλω	ἀποστελῶ	ἀπέστειλα	ἀπέσταλκα	ἀπέσταλμαι	ἀπεστάλην
ἀφήμι	ἀφήσω	ἀφήκα	_____	ἀφείμαι, ἀφέωμαι	ἀφέθην, ἀφείθην
βαίνω	βήσομαι	ἔβην	βέβηκα	_____	ἐβήθην
βάλλω	βαλῶ	ἔβαλον	βέβληκα	βέβλημαι	ἐβλήθην
γίνομαι	γενήσομαι	ἐγενόμην	γένονα	γεγένημαι	ἐγενήθην
γινώσκω	γινώσομαι	ἔγνων	ἔγνωκα	ἔγνωσμαι	ἐγνώσθην
γράφω	γράψω	ἔγραψα	γέγραφα	γέγραμμαι	ἐγράφην
δείκνυμι, δεικνύω	δείξω	ἔδειξα	_____	_____	ἐδείχθην
διδάσκω	διδάξω	ἐδίδαξα	_____	_____	ἐδιδάχθην
δίδωμι	δώσω	ἔδωκα	δέδωκα	δέδομαι	ἐδόθην
δοκέω	_____	ἔδοξα	_____	_____	_____
δύναμαι	δυνήσομαι	_____	_____	_____	ἠδυνήθην
ἐγγίζω	ἐγγιῶ	ἤγγισα	ἤγγικα	_____	_____
ἐγείρω	ἐγερῶ	ἤγειρα	_____	ἐγήγερμαι	ἠγέρθην

PRESENT ACTIVE OR DEPONENT	FUTURE ACTIVE OR DEPONENT	AORIST ACTIVE OR DEPONENT	PERFECT ACTIVE	PERFECT MIDDLE/ PASSIVE	AORIST PASSIVE
εἶμι	ἔσομαι	ἦμην (impf.)	—	—	—
ἐλπίζω	ἐλπιδῶ	ἤλπισα	ἤλπισκα	—	—
ἐργάζομαι	—	ἤργασάμην	—	εἵργασμαι	—
ἔρχομαι	ἐλεύσομαι	ἦλθον	ἐλήλυθα	—	—
ἐσθίω	φάγομαι	ἔφαγον	—	—	—
εὕρισκω	εὕρησω	εὔρον	εὔρηκα	—	εὔρέθην
ἔχω	ἔξω	ἔσχον	ἔσχηκα	—	—
θέλω	θελήσω	ἠθέλησα	—	—	—
ἴστημι	στήσω	ἔστησα (tr.), ἔστην (intr.)	ἔστηκα	—	ἐστάθην
καθαρίζω	καθαριῶ	ἐκαθάρισα	—	κεκαθάρισμαι	ἐκαθαρίσθην
κάθημαι	καθήσομαι	—	—	—	—
καθίζω	καθίσω, καθιδῶ	ἐκάθισα	κεκάθισκα	—	—
καλέω	καλώ, καλέσω	ἐκάλεσα	κέκληκα	κέκλημαι	ἐκλήθην
κηρύσσω	κηρύξω	ἐκήρυξα	—	—	ἐκηρύχθην
κλαίω	κλαύσω	ἔκλαυσα	—	—	—
κράζω	κράξω	ἔκραξα	κέκραγα	—	—
κρίνω	κρινῶ	ἔκρινα	κέκρικα	κέκριμαι	ἐκρίθην
λαμβάνω	λήμψομαι	ἔλαβον	εἵληφα	εἵλημμαι	ἐλήμφθην
λέγω	ἐρώ	εἶπον	εἶρηκα	εἶρημαι	ἐρρήθην, ἐρρήθημι
λείπω	-λείψω	ἔλιπον	—	-λέλειμμαι	-ελείφθην
μέλλω	μελλήσω	—	—	—	—
μένω	μενῶ	ἔμεινα	μεμένηκα	—	—
οἶδα	εἰδήσω	ἤδειν	—	—	—
ὁράω	ὄψομαι	εἶδον	ἑώρακα	—	ὠφθην
πάσχω	—	ἔπαθον	πέπονθα	—	—
πείθω	πείσω	ἔπεισα	πέποιθα	πέπεισμαι	ἐπίεσθην
πέμπω	πέμψω	ἔπεμψα	—	—	ἐπέμφθην
πίνω	πίομαι	ἔπιον	πέπωκα	—	επόθην
πίπτω	πεσοῦμαι	ἔπεσον	πέπτωκα	—	—
πράσσω	πράξω	ἔπραξα	πέπραχα	πέπραγαμι	—
σπείρω	—	ἔσπειρα	—	ἔσπαρμαι	ἐσπάρην
στρέφω	-στρέψω	ἔστρεψα	—	-εστραμμαι	ἐστράφην
σώζω	σώσω	ἔσωσα	σέσωκα	σέσω(σ)μαι	ἐσώθην
τίθημι	θήσω	ἔθηκα	τέθεικα	τέθειμαι	ἐτέθην
ὑποτάσσω	—	ὑπέταξα	—	ὑποτέταγαμι	ὑπετάγην
φαίνω	—	ἔφανα	—	—	ἐφάνην
φέρω	οἴσω	ἤνεγκα	ἐνήνοχα	ἐνήνεγαμι	ἤνέχθην
φεύγω	φεύξομαι	ἔφυγον	-πέφευγα	—	—
φήμι (φήσιν, φασίν)	—	ἔφην	—	—	—
φυλάσσω	φυλάξω	ἐφύλαξα	—	—	—
χαίρω	χαρήσομαι	—	—	—	ἐχάρην

The regular verb of the omega conjugation (λύω) with selected irregular forms (λείπω).
Underlined forms are principle parts.

INDICATIVE								
	Pres Act	Fut Act	Impf Act	1 Aor Act	2 Aor Act	1 Perf Act	2 Perf Act	Plup Act
1S	<u>λύω</u>	<u>λύσω</u>	ἔλυον	<u>ἔλυσα</u>	ἔλιπον	<u>ἔλελυκα</u>	ἔλελοιπα	λελύκειν
2S	λύεις	λύσεις	ἔλυες	ἔλυσας	ἔλιπες	ἔλελυκας	ἔλελοιπας	λελύκεις
3S	λύει	λύσει	ἔλυε	ἔλυσε	ἔλιπε	ἔλελυκε	ἔλελοιπε	λελύκει
1P	λύομεν	λύσομεν	ἔλύομεν	ἔλύσαμεν	ἔλιπομεν	λελύκαμεν	λελοίπαμεν	λελύκειμεν
2P	λύετε	λύσετε	ἔλύετε	ἔλύσατε	ἔλίπετε	λελύκατε	λελοίπατε	λελύκειτε
3P	λύουσι	λύσουσι	ἔλυον	ἔλυσαν	ἔλιπον	λελύκασι	λελοίπασι	λελύκεισαν
SUBJUNCTIVE								
1S	λύω			λύσω	λίπω			
2S	λύῃς			λύσῃς	λίπῃς			
3S	λύῃ			λύσῃ	λίπῃ			
1P	λύωμεν			λύσωμεν	λίπωμεν			
2P	λύητε			λύσητε	λίπητε			
3P	λύωσι(ν)			λύσωσι(ν)	λίπωσι(ν)			
IMPERATIVE								
2S	λύε			λύσον	λίπε			
3S	λυέτω			λυσάτω	λιπέτω			
2P	λύετε			λύσατε	λίπετε			
3P	λυέτωσαν			λυσάτωσαν	λιπέτωσαν			
INFINITIVE								
	λύειν	λύσειν	λύσαι		λιπεῖν	λελυκέναι		
PARTICIPLE								
NSM	λύων	λύσων	λύσας		λιπών	λελυκώς	λελοιπώς	
NSF	λύουσα	λύσουσα	λύσασα		λιπούσα	λελυκυία	λελοιπιία	
NSN	λύον	λύσων	λύσαν		λιπόν	λελυκός	λελοιπός	

INDICATIVE				
	1 Aor Pas	2 Aor Pas	1 Fut Pas	2 Fut Pas
1S	<u>ἔλυθην</u>	ἔλιπην	λυθήσομαι	λιπήσομαι
2S	ἔλύθῃς	ἔλιπῃς	λυθήσῃ	λιπήσῃ
3S	ἔλύθῃ	ἔλιπῃ	λυθήσεται	λιπήσεται
1P	ἔλυθημεν	ἔλιπημεν	λυθησόμεθα	λιπησόμεθα
2P	ἔλύθητε	ἔλιπητε	λυθήσεσθε	λιπήσεσθε
3P	ἔλύθησαν	ἔλιπησαν	λυθήσονται	λιπήσονται
SUBJUNCTIVE				
1S	λυθῶ	λιπῶ		
2S	λυθῇς	λιπῇς		
3S	λυθῇ	λιπῇ		
1P	λυθῶμεν	λιπῶμεν		
2P	λυθῆτε	λιπῆτε		
3P	λυθῶσι(ν)	λιπῶσι(ν)		
IMPERATIVE				
2S	λύθητι	λιπήθι		
3S	λυθήτω	λιπήτω		
2P	λύθητε	λιπήτε		
3P	λυθήτωσαν	λιπήτωσαν		
INFINITIVE				
	λυθῆναι	λιπήναι	λυθήσεσθαι	λιπήσεσθαι
PARTICIPLE				
NSM	λυθείς	λιπεῖς	λυθησόμενος	λιπησόμενος
NSF	λυθείσα	λιπεῖσα	λυθησόμενη	λιπησόμενη
NSN	λυθὲν	λιπὲν	λυθησόμενον	λιπησόμενον

INDICATIVE

	Pres Mid/Pas	Fut Mid	Impf Mid/Pas	1 Aor Mid	2 Aor Mid	Perf Mid/Pas	Plup Mid/Pas
1S	λύ ομαι	λύσ ομαι	ἔ λυ όμην	ἔ λυσ άμην	ἔ λιπ όμην	<u>λέ λυ μαι</u>	(ἐ)λε λύ μην
2S	λύ η	λύσ η	ἔ λυ ου	ἔ λύσ ω	ἔ λιπ ου	λέ λυ σαι	(ἐ)λέ λυ σο
3S	λύ εται	λύσ εται	ἔ λυ ετο	ἔ λύσ ατο	ἔ λιπ ετο	λέ λυ ται	(ἐ)λέ λυ το
1P	λυ όμεθα	λυσ όμεθα	ἔ λυ όμεθα	ἔ λυσ άμεθα	ἔ λιπ όμεθα	λε λύ μεθα	(ἐ)λε λύ μεθα
2P	λύ εσθε	λύσ εσθε	ἔ λυ εσθε	ἔ λύσ ασθε	ἔ λιπ εσθε	λέ λυ σθε	(ἐ)λέ λυ σθε
3P	λύ ονται	λύσ ονται	ἔ λυ οντο	ἔ λύσ αντο	ἔ λιπ οντο	λέ λυ νται	(ἐ)λέ λυ ντο

SUBJUNCTIVE

1S	λύ ωμαι			λύσ ωμαι	λίπ ωμαι		
2S	λύ η			λύσ η	λίπ η		
3S	λύ ηται			λύσ ηται	λίπ ηται		
1P	λυ ώμεθα			λυσ ώμεθα	λιπ ώμεθα		
2P	λύ ησθε			λύσ ησθε	λίπ ησθε		
3P	λύ ωνται			λύσ ωνται	λίπ ωνται		

IMPERATIVE

2S	λύ ου			λύσ αι	λιπ ού		
3S	λυ έσθω			λυσ άσθω	λιπ έσθω		
2P	λύ εσθε			λύσ ασθε	λίπ εσθε		
3P	λυ έσθωσαν			λυσ άσθωσαν	λιπ έσθωσαν		

INFINITIVE

λύ εσθαι	λύσ εσθαι	λύσ ασθαι	λιπ έσθαι	λε λύ σθαι
----------	-----------	-----------	-----------	------------

PARTICIPLE

NSM	λυ όμενος	λυσ όμενος	λυσ άμενος	λιπ όμενος	λε λυ μένος
NSF	λυ ομένη	λυσ ομένη	λυσ αμένη	λιπ ομένη	λε λυ μένη
NSN	λυ όμενον	λυσ όμενον	λυσ άμενον	λιπ όμενον	λε λυ μένον